

Подольское Губернское Правление

2 отделение

4 стол.

858	№ 17
81	№ 10
227	№ 4

Книга 7  
№ 1 (Петради) 102 95

на запись родившихся детей

Мона Евреев по Городу

Камсугу 1854<sup>го</sup> Тогда

98

№ 1

37

4-15-6-3

Музей Подольский  
Областной Государственный Архив  
№ 227 от № 1 год-хр. № 458

1854 год.



Курса 1<sup>го</sup>

Паранены подвизана в доверенности  
Екатерины по Т. Канцелярии

Список



Часть I-я О Родившихся.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нiя.	Число и Мѣ- сяцъ рожденiя и обрѣзанiя		Гдѣ родился	Состоянiе От- ца, имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Жен- скаго	Муже- скаго		Христи- анскiй	Еврей- скiй			
1	"	"	1	13	Камени Лейбъ Шим- ионовичъ ма- наширъ ио Хаица дочь Зоикуль Таже- манъ	Злотва	
2	"	"	"	"	Нѣмъ Куриль- манъ Курецъ дочъ Тетти дочъ Тершигъ Титиль Курьеръ	Ханъ	
3	"	"	"	"	Мордовъ Лейбъ Юдковичъ Мар- евичъ Курецъ дочъ Сури дочъ Верони- ку Вишнѣвичъ	Титля	
4	"	"	"	"	Борухъ Мои- ше Шриманъ Лейбовичъ Мо- ишъ дочъ Маманъ дочъ Юсѣ Хаица Фикси	Сарва	
5	"	"	"	"	Гельманъ Бер- ковичъ Трудяковъ дочъ Рейзи дочъ Мошара Курь- манъ	Тетти	
6	"	"	"	"	Колька Мен- ровичъ Курь- вичъ дочъ Тондѣ дочъ Титиль Вишнѣвичъ	Титля	
7	"	"	"	"	Хаица Борухъ Тороничъ Курь- вичъ дочъ Мошара дочъ Мошара Мисертманъ Курецъ	Медина	
8	"	"	"	"	Тетти Ситъ дочъ Адовичъ дочъ Тетти дочъ Тетти дочъ Тетти	Тетти Ситля	
1	Карана		1853 декаб. 25	0 сентяб. 13	Ужъ Шриманъ Виль Тольманъ дочъ Тетти дочъ Тетти дочъ Тетти	Тетти Медина	

1	"	"
2	"	"
3	"	"
4	"	"
5	"	"
6	"	"
7	"	"
8	"	"
1	"	"



1	"	"	1	13	פולין	איה בן אשכנז בן חורב בן גיטלי אקופא	ג'טו
2	"	"	"	"	"	אבא קלפול קלפול בן דניאל בן הירש סניטל קלפול	חין
3	"	"	"	"	"	ירבביא בן יואל מחויים קלפול שרה בן אברהם קלפול	גיטו
4	"	"	"	"	"	ברוק טה בן אברהם אב סולו בן אבא בן אברהם אשר טה בן יואל	שרה
5	"	"	"	"	הולנד	יאן בן אברהם בן אברהם בן אברהם בן אברהם	ג'טו
6	"	"	"	"	פולין	אורל בן אברהם בן אברהם בן יעקב סניטל	גיטו
7	"	"	"	"	"	חיים ברוך בן בן אברהם בן בן אברהם בן אברהם	ג'טו
8	"	"	"	"	"	הירש בן אברהם בן אברהם בן בן אברהם	ג'טו
1	Karana		1853 ג'טו 25 הירש	6 13	פולין	ירבביא בן אברהם בן אברהם בן בן אברהם בן אברהם	הירש



Часть I-я О Родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нія.	Число и Мѣ- сяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе От- ца, имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христі- анскій	Еврей- скій			
Жен- скаго	Муже- скаго					
"	2.	Каганъ	2 9	И 21	Шульманъ Лей- бовичъ Кош Элена Францъ- гофъ Михаиловъ Гитберга Ку- мача	Милославъ
"	3	Каганъ	"	"	Мая Мойви Бурда Элена Лехъ Гофъ Ка Вангофъ	Маминуръ
"	4	Могошъ	"	"	Зубъ Анталъ- лейбовичъ Гофъ Францъ Элена Хаа Дитли Гофъ Лейзеръ Фраерта	Вольха
9	"	"	5	17	Мехъль Ми- терманъ Ку- мача Элена Марта Гофъ Мико Сумер- гофъ	Умта
10	"	"	8	20	Морто-гофъ Мовертманъ Элена Суринъ Дитли Гофъ Берка Иудиль- манъ	Медингъ
11	"	"	"	"	Аизикъ Бра- мовичъ Дель- фондъ Элена Николаи Гофъ Лейбъ Фель- манъ	Ланъ
12	"	"	"	"	Шидель Мо- ковичъ Элена Дикафъ Гофъ Мордха Милитнофъ	Суринъ

2

3

4

9

10

11

12



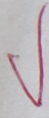
			ג' אב	ה' אב			
"	2	ל	2	14	פ	ש"ס ש"ס ש"ס ש"ס	ש"ס
"	3	ל			פ	ש"ס ש"ס ש"ס	ש"ס
"	4	ל			פ	ש"ס ש"ס ש"ס	ש"ס
9	"	ל	5	17	פ	ש"ס ש"ס ש"ס	ש"ס
10	"	"	8	20	פ	ש"ס ש"ס ש"ס	ש"ס
11	"	"	"	"	פ	ש"ס ש"ס ש"ס	ש"ס
12	"	"	"	"	פ	ש"ס ש"ס ש"ס	ש"ס

BR  
LVI



Часть I-я О Родившихся.

Жеп-скаго	Муже-скаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій	Еврейскій			
13	"	"	9	21	Дев Сариштинъ	Визихъ Исаа вѣвъ Гойдманъ Имена Витля Фогъ Мошловъ Визиттебъ	Тетти
14	"	"	"	"	Раббинецъ	Гершко Фогъ Гонца Имена Кохрибко Фогъ Гельфогъ Гонца	Кейли
15	"	"	"	"	Раббинецъ	Абви-Меиръ Метрануекъ Имена Кох Фогъ Меиръ Хриши	Зубра
"	5	Каганъ	10 17	22 29	Могри	Сендеръ Каана вѣвъ Вайнбоймъ Имена Кох Фогъ Иусанъ Иштъ Каганъ	Хаимъ
16	"	"	10	22	Фришваринъ	Мордка Мен- диловичъ вѣвъ Ройзигъ Имена Сирли Вуриль Фогъ Мордки Приднеръ	Маря Митля
17	"	"	"	"	Раббинецъ	Юфъ Меиръ вѣвъ Трунштейнъ Имена Сурьфогъ Иаколедъ Ву- белъ	Минди
18	"	"	"	"	Раббинецъ	Мошка Аврамъ иовичъ вѣвъ Иштъ Имена Серейли Гобришъ	Юхъ Вигр
"	6	Каганъ	"	"	Могри	Юсѣ Зуловичъ Тришпунъ Имена Кохъ Фогъ Юсѣ Иштъ	Зусъ



13

14

15

16

17

18

6



13	"	"	9	21	לויית ב' אור ולוית ה' אור מקלו ב' מ' אור מ' אור	7/50
14	"	"	"	"	מיוט א' אור מ' מ' אור מ' אור	ק' א' /
15	"	"	"	"	א' א' א' א' א' מ' א' א' א' א' מ' א' א' א' א'	מ' א' א' /
"	5	⊙	10 14	22 29	מ' א' א' א' א' מ' א' א' א' א' מ' א' א' א' א'	מ' א' א' /
16	"	"	"	"	מ' א' א' א' א' מ' א' א' א' א' מ' א' א' א' א'	מ' א' א' /
17	"	"	"	"	מ' א' א' א' א' מ' א' א' א' א' מ' א' א' א' א'	מ' א' א' /
18	"	"	"	"	מ' א' א' א' א' מ' א' א' א' א' מ' א' א' א' א'	מ' א' א' /
6	"	⊙	"	"	מ' א' א' א' א' מ' א' א' א' א' מ' א' א' א' א'	מ' א' א' /



Часть I-я О Родившихся.

Жен-ского	Муж-ского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій	Еврейскій			
"	7	Каганъ	10	22	Девочка Мабинъ	Иосифъ Бернхъ Фригъ Корнцъ Мена Елиза Фоггъ Фрайбимъ Полцманъ	Абрамъ Анхиль
"	8	Раввинъ	"	"	Карменца	Кейнматъ Мом- ковичъ Физинъ Мейль Мена Хазъ Фоггъ Арминъ Мидфилъ	Мойше Фрессъ
"	9	Каганъ	"	"	Карменца	Аейзеръ Шад- совичъ Фейль Биртъ Мена Фойзль Фоггъ Хамль Курль	Болкенцъ Шинахъ Фейль Новика
19	"	"	11	28	Цфр	Шлома цин- Блея Мена Фингль Фоггъ Шлома Мокеръ	Теси
20	"	"	"	"	Цфр	Штуръ Вандерманъ Курецъ Мена Фрайль Фоггъ Берха Брава	Фримиъ Ханъ
21	"	"	12	24	Цфр	Мордрозен- манъ Мена Фейль Фоггъ Фруль Фойзль- Блатъ	Нихомъ
"	10	Раввинъ	13	25	Цфр	Ферха Шинль- Барль Мена Фурль Мейндль Фоггъ Фруль Фур- Барль	Фруль
"	11	Мойше	"	"	Цфр	Фруль Фурманъ Фойзль Фоггъ Фейль Ф. Вил- манъ	Иосифъ
"	12	Каганъ	14	26	Мидфилъ	Шлома Мей- Фисль Курецъ Мена Фейль Фоггъ Фруль Полцманъ	Изра

7  
8  
9  
19  
20  
21  
10  
11  
12



"	7	של	10 17	22 29	ה'תש"ב ה'תש"ג	אברהם וירקא קאסע'ל בן הויט קאסע'ל ז' שווער. הוט פיליש האלף צען
"	8	של	"	"	ה'תש"ג	קאל בן גיטה לייטן טרא ז' חן אה הוט אברהם סולוביט
"	9	של	"	"	ה'תש"ג	אדוויר בן סטרא היאל סוויט ז' ראשון הוט חייק קורה
19	.	.	11	23	ה'תש"ג	סאמאליע ז' הוט פאנדיקאמא עאנע
20	,	,	ה'תש"ג	ה'תש"ג	ה'תש"ג	שעוואל וואלפיש ז' פיינדיקאמא פראנץ
21	.	.	12	24	ה'תש"ג	מחבר ז' צאק מאן ז' בואזנא פיליש ווינעבאזאט
10	הייב		13 20	25 3	ה'תש"ג	פערה שפול פאנעק ז' שרה שווער פיליש ישאאל קאנע פאנעק
11	ה'תש"ג		ה'תש"ג	ה'תש"ג	ה'תש"ג	ישאאל מופש יאק מאנוועט ז' נוקע פיליש מאנאמא פיליש קוואנעט
12	פיהל		14 21	26 4	ה'תש"ג	סאמאליע שווער פיליש ז' פאנדיקאמא מאנאמא קאלף מאן



Часть I-я О Родившихся.

Жен-ского	Муже-ского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій	Еврейскій			
	13	Сиввинъ	17 24	29 6	Майнъ Швабъ	Моисе лейбъ Зингерманъ на имени отца Верха лейбманъ	Мелманъ
22	"	"	17	29	Ратенбургъ	Хансъ Германъ Фридрихъ Ханъ на имени отца Верха лейбманъ	Болфъ редманъ
	14	Каганъ	18 25	1 8	Швабъ	Абрахамъ на имени отца Верха лейбманъ	Леизеръ манъ
	15	Мотанъ	"	"	Швабъ	Абрахамъ на имени отца Верха лейбманъ	Занманъ
23	"	Мотанъ	18	1	Швабъ	Милманъ на имени отца Верха лейбманъ	Хавманъ
	16	Каганъ	18 25	1 8	Швабъ	Абрахамъ на имени отца Верха лейбманъ	Симманъ манъ
	17	Сиввинъ	"	"	Швабъ	Абрахамъ на имени отца Верха лейбманъ	Барухъ
	18	Каганъ	20 27	3 10	Швабъ	Абрахамъ на имени отца Верха лейбманъ	Абраманъ манъ
24	"	"	29	12	Швабъ	Абрахамъ на имени отца Верха лейбманъ	Бенедиктъ манъ
25	"	"	"	"	Швабъ	Абрахамъ на имени отца Верха лейбманъ	1-й Мудманъ 2-й Каганъ
26	"	"	"	"	Швабъ	Абрахамъ на имени отца Верха лейбманъ	Ханманъ
27	"	"	"	"	Швабъ	Абрахамъ на имени отца Верха лейбманъ	Хава
28	"	"	"	"	Швабъ	Абрахамъ на имени отца Верха лейбманъ	Сурманъ манъ

13  
22  
14  
15  
23  
16  
17  
18  
24  
25  
26  
27  
28







Часть I-я О Родившихся.

Жен-ского	Муж-ского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяць рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій	Еврейскій			
29	"	"	29	19	Иерусалимъ	Дрина	
30	"	"	"	"	Иерусалимъ	Александръ	
31	"	"	"	"	Иерусалимъ	Дмитрій	
19	Карана	"	25	14	Иерусалимъ	Исраилю	
<p>Второго мужескаго Момъ Дебятнаго                  Женскаго Момъ Мариаго</p>							
31	19	Витрио Саввию	<p>З. Лерия                  Помощникъ Саввию и Катта                  Мени еягого</p>				
"	20	Саввию	<p>Сотаросты и порты                  Кармаей                  Благодети и Сидимъ</p>				
"	21	Карана	"	"	Иерусалимъ	Иванъ	
32	"	"	1	14	Иерусалимъ	Иванъ	

29  
30  
31  
19  
31 19  
Крестина  
Иванъ  
20  
20  
21  
32



29			הצטננות	שבת 12	29	שבת	שבת שמואל 2 פיוניות זכרון	דינה
30				שבת		שבת	זכרון זכרון שבת שבת זכרון זכרון	אזהרה זכרון
31				שבת		שבת	זכרון זכרון שבת שבת זכרון זכרון	זכרון זכרון
19	19	כהן	הצטננות שבת 25 שבת 1	שבת 7 14		שבת	זכרון זכרון זכרון זכרון זכרון זכרון	זכרון זכרון
31	19	זכרון זכרון	זכרון זכרון	זכרון זכרון		זכרון זכרון	זכרון זכרון זכרון זכרון זכרון זכרון	זכרון זכרון
		<i>Summary</i>					זכרון זכרון זכרון זכרון זכרון זכרון	
		<i>Summary</i>					זכרון זכרון זכרון זכרון זכרון זכרון	
20	20	זכרון	הצטננות שבת 25 שבת 1	שבת 7 14		שבת	זכרון זכרון זכרון זכרון זכרון זכרון	זכרון
	21	כהן		שבת		שבת	זכרון זכרון זכרון זכרון זכרון זכרון	זכרון
32				שבת 14		שבת	זכרון זכרון זכרון זכרון זכרון זכרון	זכרון זכרון



Часть I-я О Родившихся.

Жен-ского	Муж-ского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій	Еврейскій			
"	22	Раввинъ	26 Февраль	8 15	Вильгельмъ	Израиль Моисеичъ Израиль Моисеичъ Израиль Моисеичъ	Израиль
33	"	"	2	15	Вильгельмъ	Беринъ Беринъевичъ Златошникъ Элеона Элеона Беринъевичъ	Хаз
"	23	Каганъ	30 Февраль	13 20	Вильгельмъ	Модрица Абра- мовичъ Левинъ Элеона Беринъевичъ Израиль Моисеичъ	Абрамъ
"	24	Моисей	"	"	Вильгельмъ	Ханна Беринъевичъ Израиль Моисеичъ Элеона Беринъевичъ	Медвиль
34	"	"	6	20	Вильгельмъ	Моисей Шло- мовичъ Ханна Элеона Беринъевичъ Беринъ Левинъ	Беринъ
35	25	Раввинъ	8	22	Вильгельмъ	Купецъ Шло- мовичъ Ханна Элеона Беринъевичъ Беринъ Левинъ	Хаз
"	25	Раввинъ	8	22	Вильгельмъ	Израиль Беринъевичъ Элеона Беринъевичъ Беринъ Левинъ	Моисей
36	"	"	"	"	Вильгельмъ	Израиль Беринъевичъ Элеона Беринъевичъ Беринъ Левинъ	Израиль
37	"	"	"	"	Вильгельмъ	Израиль Беринъевичъ Элеона Беринъевичъ Беринъ Левинъ	Израиль
"	26	Каганъ	8 15	22 29	Вильгельмъ	Модрица Абра- мовичъ Левинъ Элеона Беринъевичъ Беринъ Левинъ	Моисей
38	"	"	8	22	Вильгельмъ	Моисей Беринъевичъ Элеона Беринъевичъ Беринъ Левинъ	Израиль

22

33

23

24

34

25

35

36

37

26

38



22	החג	26 15 22	22	יחולא בן גופא ליב ז דבורה בת חנוך חולא שפיר חתן	ליעור
33				הורס קנען זילא זאמען ז בל זילא בת מצוה צעה חתן	חן
23	בתה			טובים בן ארבע לצוות זילא זילא בת זילא שם	אברהם
24	חג			חנה בתה זילא זילא ז שפיר בת זילא זילא פאלאמען	טוב
34		6	20	שלחן שפיר חתן ז מצוה בת חתן לצוות	זמן
25		1 8	15 22	חייט זאפל פאקט ז אדה בת חתן חייט פאקט	זילא זילא
35		7	21	שפיר זילא זילא זילא זילא זילא לצוות בת חתן טובים חתן	חן פייבא
36				זילא זילא זילא זילא זילא זילא זילא זילא זילא	זילא זילא
37				זילא זילא זילא זילא זילא זילא זילא זילא זילא	זילא זילא
26		8 15	22 29	זילא זילא זילא זילא זילא זילא זילא זילא זילא	זילא זילא
38		8	22	זילא זילא זילא זילא זילא זילא זילא זילא זילא	זילא זילא



Часть I-я О Родившихся.

Жен-скаго	Муже-скаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число-и Мѣсяць рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій	Еврейскій			
	27	Кагана	10 14	22 28	Мошка редиманъ Эисна Фрейль дог раимъ дог Шольманъ сондер	Фришль	
39	"	"	14	28	дог Исидоръ роувер Эисна Шольманъ срувалъ шольманъ	Фрейль	
"	28	Мофзе	7 14	21 28	Зейлихъ Пресъ Эисна Мофзе дог Хронъ Шольманъ шольманъ	Мофзе	
"	29	Давидъ	9 16	23 1	Мендиль Фрун шольманъ Эисна Фрунъ дог Мофзе	Фрунъ Менди	
"	30	Мофзе	10 17	24 2	Догъ Кануизъ Эисна Мендиль догъ Сидурино	Абраамъ	
40	"	"	16	1	Хайимъ Куринъ дог Эисна Куринъ Шольманъ догъ Ха имъ Шольманъ	Симонъ	
"	31	Давидъ	10 17	21 2	Мошка Трифери Куринъ Эисна Шольманъ догъ Куринъ Шольманъ Кваши	Исидоръ	
41	"	"	18	3	Ариэль Ладтер шольманъ Эисна Ладтер догъ Ладтеръ Шольманъ	Шольманъ	
42	"	"	"	"	Ариэль Шольманъ Эисна Ладтеръ догъ Шольманъ Шольманъ Шольманъ	Сосилей	
43	"	"	19	11	Лейбъ Шварцманъ Эисна Шольманъ догъ Мендиль Фрунманъ	Фрунманъ	
"	32	Каганъ	18 22	2 9	Мендиль Мофзе Шольманъ Эисна Фрунманъ догъ Ариэль Шольманъ	Мошка	
"	33	Мофзе	"	"	Фрунманъ Фрунманъ Эисна Фрунманъ догъ Фрунманъ Фрунманъ Фрунманъ Шольманъ	Лейбъ Шольманъ	
"	34	Давидъ	"	"	Лейбъ Фрунманъ Эисна Фрунманъ догъ Кваши	Догъ	

27  
39  
28  
29  
30  
40  
31  
41  
42  
43  
32  
33  
34



27	בתרא	ה'ע"א 10 ס'ע"א 14	עמ' 22 שכ"ט 28	ה'ע"א	משל' מ'ח'ט מ'א'ן פ'י'ע'ו ד'א'ב'ו'ט ב'ת' מ'א'ו'ן ס'פ'ר	פ'י'ט'א
39				ה'ט'	ו'ס'ל'א'י'ם ב'א'ל'ס'י' ו'נ'ע'א'ב'ת' נ'ש'א'ו' מ'א'נ'ר א'ל'א'ו'	פ'י'ו'ג'א
28	ה'ט'			ה'ט'	ב'ז'ל'ו'ת' פ'ר'ס'י' ט'א'ב'ו'ת' ז'ו'ה'ן ש'נ'א'פ'ס' מ'ט'	מ'ר'ב'ו
29	ה'ח'	9 16	23 א'ב'ר 1	ה'ט'	ז'ו'ר'ב'ו'ל' מ'ח'א'ט'ל'ע'י'ת' ב'מ'ו'ה'ב'ת' מ'ח'ב'נ'	ה'נ'ש'א'י'ם
30	ה'ט'	10 17	24 ז'ב'ר 2	ה'ט'	ו'י'ס'ל' א'ל'פ'א'ט' פ'ד'ר'ו'ב'ת' ז'ו'ל'ק'ת'	א'ב'ר'ס'
40		16	1	ה'ט'	ח'י'ו'ק' ג'מ'ן ה'א'ק'ט'ג' ש'פ'ד' ש'מ'ר'ת' ח'ט'ט' ש'ד'ח'ט' מ'א'ן ס'ט'ע'פ'ל'	ו'י'ז'ע'י'ו
31	ה'ר'ב'	-10 17	24 ז'ב'ר 2	ה'ט'	מ'ש'ל' ב'י' ו'נ'פ'א'ל'ד' נ'ש'א'ו' ב' ח'ו'ק'ת' נ'ש'פ'ל'ת' ש'מ'ן נ'ו'א'ל'ש'ו'ס'	א'ו'ל'
41		18	3	ה'ט'	י'ע'ב' א'א'ק'ט'ו'ר' מ'א'ח'ו'ר' ב' א'ח'ר' ב'ת' ז'ו'ל' ו'א'ס'ו'ר' מ'א'ן	ש'י'ת'ר'
42				ה'ט'	א'נ'ש'ו'ל' ט'י'ז'ע'ט' ז'ו'ס'ט' ע'ט'ל'ת' ש'מ'א'ל' ה'ו'ר'ס' ו'ו'י'ט'ע'ר'	ס'א'ס'ו' א'ח'ר'
43		19	4	ה'ט'	ל'ו'ב' ש'ו'א'ל' מ'ט'	פ'י'ו'ג'א
32	כ'ח'ט'	15 22	2 9	ה'ט'	ל'פ'ן מ'ר'ב'ו' ש'ל'ח'ו'מ'א'ן ב' ח'ח' א'ח'ר' ב'ת' י'ז'ע'ב' נ'א'ס'ט'ו'ל' א'ח'ט'	מ'ש'ל'
33	ה'ט'			ה'ט'	ז'ו'ס'ט'ו'ס' ב'ת' א'ח'ו'ו'ט' ס'ט'ע'פ'ל'ת' ב'ת' א'ח'ט' ח'ח' ב'ת' נ'ש'ו'ן א'ל' מ'א'ן	א'ו'ב' ב'ת' ז'א
34	ה'ח'			ה'ט'	א'ו'ב' פ'ו'ק'ס' ב'ת' א'ח'ט' ב'ת' א'ב'ר'ס' ק'א'ו'ט'ל'	ו'י'ס'ל'

משי  
, מאי  
א.

ב

ב

ב



Часть I.я О Родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.		Число и Мѣсяць рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	Женскаго	Мужскаго	Христіанскій	Ерейскій			
44	"	"	16	3	Гульскъ Волжа	Гульскъ Волжа Гульскій Семейнъ Фридрихъ Миндт Фогъ Шторка	Жубка
45	"	"	"	"	Мадамо.	Гульскъ Шалона Гульскій Суриндари Дима Ситакъ Гульскъ Николь Зимковскій	Мала
"	35	Давидъ	23 23	7 7	Гульскъ	Давидъ Зельмановъ Сергійковскій Волостникъ Дима Зельмановъ Мирскъ Фогъ Суриндари	Зельман
46	"	"	23	7	"	Сергій Шмуль-пей-Зельмановъ Дима Зельмановъ Фройманъ Зельмановъ	Фройманъ
"	36	Каролина	17 24	1 8	"	Сергій-Бернъ Сергійковскій Дима Суриндари Фогъ Шторка Гульскъ Шторка	Нова
"	37	Мелли	18 25	9 9	"	Милоша Арамъ Милошовскій Миколаевскій Суриндари Гульскъ Шторка	Фройманъ
"	38	Фавинъ	мѣсяцъ	"	"	Сергій Рудковскій Сергій Рудковскій Суриндари Фогъ Шторка	Сергій
"	39	Мелли	19 20	3 10	"	Мордочий Мордочий Мордочий Мордочий	Мордочий
"	40	Мелли	мѣсяцъ	"	"	Мордочий Мордочий Мордочий Мордочий	Мордочий
47	"	"	20	10	"	Мордочий Мордочий Мордочий Мордочий	Мордочий



44  
45  
35  
46  
46  
36  
37  
37  
38  
38  
39  
39  
40  
40  
47  
47



44			16	3	אברהם	וואוילע באבוי רעניען זאכען זי פריינד מונדקייט גרעני	רייכע
45					ה	למה נקובתם זאכען זי נעטן בת פנים זאכען זי אונזערע	מלא
	35	הרב	23	7	אבט	חיים זא אגש זי נחל דת גרע בת ושלם טעאז	זאן
			23	7	אברהם		
46			23	7	ה	הנל הוק מן זי העבת אפיק למט	פריינד
	36	כח	17	1	א	והאלק אצוני מקן זי קאביה בת שלום גרע מגד	אבא
			24	8	א		
	37	ה	18	2	ה	למה מוטט בלום זי עייה בת זעק	פריינד
			25	9	ה		
	38	הרב			ה	זאטור דוד בל אונבארק ערה זי סוף בת חיים למט	הרב
					ה		
	39	ה	19	3	ה	מכבו העלען זי אזהבת זאט מכבו מאונקיל זי	פריינד
			26	10	ה		
	40	ה			ה	אני גאל בונען זי דאז אבת יודא גאל בונען	גלה
					ה		
47					ה	אני שוואל מן זי פריינד זעק למט	הרב







48		אברהם אבינו	3	19	אברהם אבינו ששון מעשר לפרה ביהמה עובד	רמיה
49					פנים לילדים קולות ישאלו	חנה
41	בשר		4	20 27	היום מפלגת הארץ בין ארצות כנען וערב כנען	אבי
50			4	20	עשרת ימי האמון	יניא
42	הרב		5	21 28	אברהם אבינו בית	אביא
43					ועבדו אברהם בביתו	היק
44					משה בן יוסף בית	פי
51			12	28	אברהם אבינו בית	נתלא

כח עשרת ימי האמון ושלש עשרה ימי האמון 25  
 עשרת ימי האמון ושלש עשרה ימי האמון 20 -

אברהם אבינו  
 ביהמה  
 עובד

אברהם אבינו



Часть I-я О Родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нiя.	Число и Мѣ- сяцъ рожденiя и обрѣзанiя		Гдѣ родился	Состоянiе От- ца, имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христ- анскiй	Еврей- скiй			
"	45	Калана	Мартъ 1 Апрѣль 13	520	Анастасъ и Маико Д. Христо Мари и	Мискоу Ду иуко
52	"	Моше	Апрѣль 4 Мартъ 4	11	Ибраимъ и Симеоу и Баилъ и Саруа и Моисеу	Мена
"	46	Моше	Апрѣль 4 Мартъ 4	10	Ибраимъ и Симеоу и Баилъ и Саруа и Моисеу	Абраимъ и Биръ
53	"	Моше	Апрѣль 4 Мартъ 4	11	Ибраимъ и Симеоу и Баилъ и Саруа и Моисеу	Петроу и Арна
54	"	"	5	17	Ибраимъ и Саруа и Моисеу	Моравиу
55	"	"	6	18	Ибраимъ и Саруа и Моисеу	Средовъ
56	"	"	Моше	11	Ибраимъ и Саруа и Моисеу	Ибраимъ

45

52

46

53

54

55

56



			אדם	פנימיות		
45	בבוא	23 מאסט 1	6 13	ש	זולו לעמק במבנה בית באחד עשר	אנש דבר
52				ש	אדם יצא במבנה בית באחד עשר	אנש
46	בבוא	26 מאסט 4	9 16	ש	אדם יצא במבנה בית באחד עשר	אדם בער
53				ש	אדם יצא במבנה בית באחד עשר	אדם עשיר
54				ש	אדם יצא במבנה בית באחד עשר	אדם
55			6 18	ש	אדם יצא במבנה בית באחד עשר	אדם
56				ש	אדם יצא במבנה בית באחד עשר	אדם

дился  
ду, или  
ми.

By

a

116-

117-

118-

119-

120-



Часть I-я О Родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нiя.	Число и Мѣ- сяцъ рожденiя и обрѣзанiя		Гдѣ родился	Состоянiе От- ца, имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христі- анскій	Еврей- скій			
57	"	Сербскі	адаръ 8	20	Машинъ Саратовскаго Високаго и мнѣ уездъ Заминна молву	Дмитрий
58	"	масси			Французскі Антонъ сынъ мояго Вадимъ и мнѣ Франциска Пашкере	Симонъ
"	47	Полесскі	7	19	Самъ Митрофанъ Сурь Богданъ Корова и мнѣ	Михайло
59	"	"	8	20	не Мейвъ и мнѣ Мейвъ и мнѣ Галенъ	Федора
60	"	масси	10	22	и мнѣ Михайло и мнѣ и мнѣ и мнѣ	Мико
49	Каланы	11	23	и мнѣ	и мнѣ и мнѣ и мнѣ и мнѣ	Сергей
60	"	11	адаръ 23		и мнѣ и мнѣ и мнѣ и мнѣ	Двое

57

58

47

59

48

49

60



57			מאט	20	8	נשאלת בקרבן חנוכה זענען און און און חמשה עשר זענען	מאט
58			הט			זענען און און און און און און און און און און און און און און	הט
	47	הט	7	19	14	זענען און און און און און און און און און און און און און און	הט
59			8	20		און און און און און און און און און און און און און און און און	הט
	48	הט	10	22	17	און און און און און און און און און און און און און און און און	הט
	49	הט	11	23	18	און און און און און און און און און און און און און און און און	הט
60			11	23		און און און און און און און און און און און און און און און און	הט



Часть I-я О Родившихся.

Жен- скаго	Муже- скаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нiя.	Число и Мѣ- сяцъ рожденiя и обрѣзанiя		Гдѣ родился	Состояние От- ца, имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христi- анскiй	Еврей- скiй			
61	"	"	11	23	Иерусалимъ	Давидъ Мисиръ и Давидъ Мисиръ и Давидъ Мисиръ и Давидъ Мисиръ	Давидъ
62	"	"	19	21	Иерусалимъ	Ибрагимъ Мисиръ и Ибрагимъ Мисиръ и Ибрагимъ Мисиръ и Ибрагимъ Мисиръ	Ибрагимъ
"	51	Карановъ	14	25	Иерусалимъ	Мисиръ Мисиръ и Мисиръ Мисиръ и Мисиръ Мисиръ и Мисиръ Мисиръ	Мисиръ
"	51	Равинъ	14	25	Иерусалимъ	Ибрагимъ Мисиръ и Ибрагимъ Мисиръ и Ибрагимъ Мисиръ и Ибрагимъ Мисиръ	Ибрагимъ
63	"	"	14	25	Иерусалимъ	Ибрагимъ Мисиръ и Ибрагимъ Мисиръ и Ибрагимъ Мисиръ и Ибрагимъ Мисиръ	Ибрагимъ
64	"	"	14	25	Иерусалимъ	Ибрагимъ Мисиръ и Ибрагимъ Мисиръ и Ибрагимъ Мисиръ и Ибрагимъ Мисиръ	Ибрагимъ

61

62

50

51

63

64



61			מלכות	זכור	פרוש שמואל א' א' א' א' נשדון יפה' חיון בת מרדכי אצחמטון נשאל'	נעלה
62			מלכות	נשן	אכסין מנח וזכר שש' חיון בת נשאל' נשאל' מזן	סומא מאכה
50	תכח		מלכות	זכור	שמואל א' א' א' א' ב' ב' א' א' א' נשאל' חיון בת משה הנשאל' נשאל'	חיון
51	נשאל'			ח' ח'	חיון בן שאל' זכור בזכר' חיון א' א' חיון שמואל אצחמטון	משה נשאל'
63				זכור	פשוט בן נשאל' הצדק' חיון א' א' מאכה בת חיון נשאל'	חיון נשאל'
64				ח' ח'	חיון מאכה ב' נשאל' חיון א' א' חיון א' א'	חיון נשאל'

מנח



Часть I-я О Родившихся.

Жен-ского	Муже-ского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяць рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояние Отца, имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій	Еврейскій			
	52	Раввинъ	18 25	1 8	Мартъ Июль	Серко Ламновъ и сына Эсна Нара гонъ Волъ Кизлеръ	Ламна Лева
	53	Мезне	19 26	2 9		Кунецъ Уако Зинковска Эсна Двоя Нара гонъ и сына	Шиселъ
	54	Каранъ	20 27	3 10		Андрей Леп- и сына Эсна Нара гонъ и сына	Юсѣ
	55	Раввинъ	Множество			Муромъ Шиселъ Эсна Рубка Нара гонъ и сына	Шиселъ Зера
65	"	"	21	4		Ламна Шиселъ Эсна Мар- и сына гонъ и сына	Кунецъ Зи
66	"	"	Множество			Сонъ Вилковъ Эсна Ина и сына	Кунецъ
67	"	"	30	13		Уако Сергъ Эсна Голдъ Нара гонъ и сына	Вилковъ
68	"	"	Множество			Ламна Шиселъ Эсна Рубка и сына гонъ и сына	Шиселъ Зера

52

53

54

55

65

66

67

68



			מס' ימי	מס' ימי		
52	התק	18 25	1 8	ה	כלהב/ חיוס שין ג' מרוס בת וואלף קזנה	חיוס איה
53	הט	19 26	2 9	הט	אויף גונוקאוועלעך קאפדעלעך בקורה בת שאמה	שמאלעך
54	בתע	20 27	3 10	הט	אל טור לערמאן ז' פזיבית מסן בראדן	ינסל
55	התק	הט הט	הט הט	הט	נחום הוויט לאסטור ז' רמק פתאעלעך זעסטל הארד	מרכבול יונד
65	.	21	4	הט	חיוס טוטינבלד ז' מרוס וועלדע אעל פינבלדיר	קלדע הינדן
66	.	הט	הט	הט	אויף ווינקעלעך ז' זעטיק בת וואלף קאלין	פרינדע
67	.	30	13	הט	אויף הוויט קאנע ז' גאלד בירחא בת תשה	הינדע פתא
68	.	הט	הט	הט	אויבס ווינעלעך ז' הינדע פתא האמדיעך	הנדע פתא



Часть I-я О Родившихся.

Жен-ского	Муже-ского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяць рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій	Еврейскій			
"	56	Раввинъ	30 Апрѣль	13 20	Мартъ Мисинъ	Войв Есдрійа Курецъ Эисна Дѣлкъ среднѣ догог Тохъ Бейнъ Имизъ Сѣмъзатъ	Мордха
69	"	"	30	13	"	Сирѣвъ Сирѣвъ Франъ Эисна Хамъ догъ Видъ Керъ Бейнъ Имизъ	Хамъ
"	57	Раввинъ	Мартъ	"	"	Мисинъ Кандъ Имизъ Зуми дѣлкъ Эисна Мисинъ догъ Имизъ Куринъ	Аншамъ.
"	58	Мозъ	Мозъ	"	"	Хамъ догъ Сирѣвъ Эисна Бейнъ догъ Имизъ	Сирѣвъ
<p>Много въ Мартѣ дѣтъ Мори Кетиремиданъ № 14.  М. Василъадзаръ № 15.</p> <p>Что Кина съя Оказалъ въпръ и въ всю прѣтъ  ни какъ кой не исправности возвраще  сею мѣи Подписомъ Свѣдѣтельствуемъ  Раввинъ З. Курецъ  Мотомъникъ П. Котъ  Клима Пры Оленій }  Мордха Куринъ  Бейнъ Имизъ</p>							
70	70	"	1	21	Апрѣль Мисинъ	Мѣише Хамъ Эисна среднѣ догъ Сирѣвъ Имизъ	Имизъ
71	"	"	"	"	"	Курецъ Курецъ Имизъ Курецъ Эисна Курецъ догъ Мотъ Куринъ	Маря

56

69

57

58

70

71



56	הרב	מאמט 30 מסיו 20 6	אמק 13 20	ווחאל מלכות לאכעל'ג זאנע כייגזבת ווסק בנמין יויל זייג	מרבני	
69	1	מאמט 30	צסק 13	ישהאל בעה מאמט 2 חנהבת בוק אליו בוק מאמ	חנה	
57	הרב	הט הט	הט הט	טכן וואלג מאן סטעלעג שיינע בת מלכות זעק	יעקב	
58	הט	הט הט	הט הט	חונק אכעס סוד צעי'ג בואבת הורש באפור	קחשק	
		14 18	מג מג	זכרוס אכעל קעל לעבות שמונה אלע	סק ב' חוקס מאמט	
70			ממ 1 21	משה חונק שוסער מזק 2 שיינע בת נימפלי גולער מאן	אלישבע	
71			הט הט	זוכן מחולצונע לאכעל'ג 2 חנה בת משה ריוסטעל	משה חונק מבני	

במילא שער מאן

ся  
или

2



Часть I-я О Родившихся.

Жен-ского	Муж-ского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій	Еврейскій			
	59	Шубинъ	1	15	Мойше Шубинъ Кристианъ Шубинъ Фрунъ дора и мисиръ Кристианъ	Акиль	
"	60	Могош	2 9	16 23	Берка Замберманъ Кристианъ Элена Фридрихъ дочъ Мухомъ Могриверъ	Вонберъ	
72	"	"	"	"	Мойка Родманъ Элена малкы дора и мисиръ и мисиръ и мисиръ	Сидиъ сурк	
"	61 62	Могош	Могош		Абраамъ Могош Элена Мейндигъ дора Абраамъ и мисиръ	Близинъ 1. Вагъ 2. Михиль	
"	63	Могош	8 15	22 29	Мойна Мисиръ Маркисъ дора Элена малкы дочъ мисиръ Рендара	Мордка	
"	64	Каганъ	9 16	23 30	Сруль Абраамъ Фруманъ Элена и мисиръ дора и мисиръ и мисиръ	Мисиръ	
"	65	Могош	Могош		Ариамъ дора Каганъ Элена и мисиръ дора Ариамъ и мисиръ	Эриамъ	
73	"	"	16	30	Мисиръ Мисиръ Элена Мисиръ дочъ мисиръ	Рендара	
74	"	"	Могош		Эриамъ и мисиръ и мисиръ и мисиръ и мисиръ	Мисиръ	

59  
60  
72  
61  
62  
63  
64  
65  
73  
74



			זמנים	סמך		
59	הרב	1	15	ה	משה יבניס מאן זי חל בת מאור קאממעטע	עצמה
60	הט	2 9	16 23	הט	לדר זואג מאן קאפלע זי סמויבה היימשה מאוסווייך	וואלץ
72	.			הט	משה רוטמאן זי מאג בת מצרפול מאג	ערול לרה
61 62	הרב			הט	אובס מרדכי רחמאן זי שיינבלת אברם זוינע שניב מאן	טאומוס אז עובדין זי מיכל
63	הט	8 15	22 29	הט	משה מאור מארעם זיץ זי מאג בת מאור רוצנאר	מרבני
64	כהנץ	9 16	23 30	הט	ישחאל זיבס פארמאן זי געלדו בת אברם היינאוילאזסט	אונזר
65	הט			הט	זוערען בת קץ זי מחוס בת אהרן ערול מאן	יכוס
73	.	16	30	הט	אונזר של עיר זי פוינקמת שלדון	היינו קיטול
74	.			הט	פינול פילי רי זי היינאוילאזסט ערול מאן	טאומוס



Часть I-я О Родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нiя.	Число и Мѣ- сяцъ рожденiя и обрѣзанiя		Гдѣ родился	Состоянiе От- ца, имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христi- анскiй	Еврей- скiй			
75	"	11	25	Мѣсяцъ Июль	Родиль Вейг- манъ Дина Фрейда рудинъ дочь Билкиль Мизимманъ	Дина
"	66	11	25	Мѣсяцъ Июль	Милана мисва дочь Дина суринъ дочь Билкиль Аксинъ горинъ	Теризъ Беръ
"	67	12	26	Мѣсяцъ Июль	Мошка Зис- саръ Дина Суринъ дочь Ду- вигъ мейнъ Лавъ	Дувигъ
76	"	12	26	Мѣсяцъ Июль	Айндъ Китанъ Кундъ Дина Билка дочь Суринъ Камшаръ Билка	Канцалехъ
"	68	13	27	Мѣсяцъ Июль	Мордка мун- иль Дина со- си дочь Кундъ Амилъ мейнъ Суринъ	Йосъ Йосъ
"	69	13	27	Мѣсяцъ Июль	Йосъ Вондъ Мина дочь Дина рудинъ дочь Мошка Мвариманъ	Кейманъ
77	"	17	1	Мѣсяцъ Июль	Акива ммаъ Китанъ Дина Соси дочь мейнъ Сейфилъ манъ	Соси рудинъ
78	"	17	1	Мѣсяцъ Июль	Мендильска мунъ Дина Суринъ дочь Мошка Вон- никъ	Соси
"	70	17	1	Мѣсяцъ Июль	Ушко Серизикъ Дина Манъ дочь Билка Милкилькеръ	Нусинъ
79	"	18	2	Мѣсяцъ Июль	Айзеръ рудинъ Дина Соси дочь Йосъ Дина мейнъ Суринъ	Соси

75

66

67

76

68

69

77

78

70

79



75			זכר	11	25	מלך	קארו וועגן 2 פויגל רחל בת יצחק ענטעמאן	דינה
66	ברע		מלך	11 18	25 2	מלך	סאמל, סלעוואר 2 שרה בת יצחק זונג בונדאוסן	הויט קאר
67	רע		מלך	מלך	מלך	מלך	משה גוס ברוך 2 האדומה ברוך מלך מלך	ברוך
76			מלך	12	26	מלך	אובע נעמאל פאפער 2 רבקה בת הויט קאשער יאנג	חאטל לאה
68	הרב		מלך	13 20	27 4	מלך	מחבר משה 2 סאטומא פאפער שיינבערג פאפער	יוסף
69	מלך		מלך	מלך	מלך	מלך	יוסף וואלף בענדיק מלך 2 רחל בת משה פויגל מלך	ליאן
77			מלך	17	1	מלך	דעבאל סאלן נעמאל 2 סאטומא פאפער ער, אמן	זיסל דבורה
78			מלך	מלך	מלך	מלך	מלך בוא סאלון 2 חיינו בת משה וואסענ	סאטו
70	הרב		מלך	17 24	1 8	מלך	זיסל דערמא 2 פאל בת זאטור מלך קאר	מלך
79			מלך	18	2	מלך	זאטור רומען 2 דעבאל פאפער פויגל	פויגל

פויגל



Часть I-я О Родившихся.

Жен- скаго	Муже- скаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нiя.	Число и Мѣ- сяцъ рожденiя и обрѣзанiя		Гдѣ родился	Состояние От- ца, имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Хри- сти- анскiй	Еврей- скiй			
"	71	Раввинъ	19 26	3 10	Ашкана Сина Зена Сина догъ Зена-Мамба изъ Мамба Зина-Мамба Мамба		
"	72	Кашанъ	20 27	4 11	Ашкана Сина Зена Сина догъ Зена-Мамба Зена-Мамба		
"	73	Раввинъ	11 месъ		Ашкана Сина Зена Сина догъ Зена-Мамба Зена-Мамба	Иди Мамба	
"	74	11 месъ	21 28	5 12	Ашкана Сина Зена Сина догъ Зена-Мамба Зена-Мамба	Морганъ	
"	75	11 месъ	22 29	6 13	Ашкана Сина Зена Сина догъ Зена-Мамба Зена-Мамба	Морганъ	
80	"	"	11 месъ		Ашкана Сина Зена Сина догъ Зена-Мамба Зена-Мамба	Лави	
"	76	Раввинъ	11 месъ		Ашкана Сина Зена Сина догъ Зена-Мамба Зена-Мамба	Сухеръ	
81	"	"	23	7	Ашкана Сина Зена Сина догъ Зена-Мамба Зена-Мамба	Фрейль	
82	82	"	11 месъ		Ашкана Сина Зена Сина догъ Зена-Мамба Зена-Мамба	Фрейль	

71  
72  
73  
74  
75  
80  
76  
81  
82



			זמנה	אפסול		
71	הרב	הרב	3 10	19 26	משנה ג' בלתי באדם שאינו בן אבות בנוקם מאן לאפול	יהואל יוסף
72	כהן	כהן	4 11	20 27	אונן צופר שטון ז' צבירה בת ירדני פולד מאן	מרדכי
73	הרב	הרב	ה'ה ה'ה		אביה הורס ג' ח'ל ז' בתו דבורה בת יוקאל יוסף מאן	יוקאל יוסף
74	ה'ה	ה'ה	5 12	21 28	יעקב יוסף יצחק מאן ז' יוסף אבם דוב מאן פולד	מרדכי יוסף
75	ה'ה	ה'ה	6 13	22 29	חיים שארף לין מאן ז' שנין בת יוצ'ה העלפת	מרדכי יוסף
80	.	.	ה'ה	ה'ה	מרק ב'ר ג' אהרן ז' פלסיובת ח'ל מאן	חנה
76	הרב	הרב	ה'ה ה'ה	ה'ה ה'ה	שמאל בן יוסף ז' ע'ה ז' אהרן בת מאיר ל'ה לאפול	שלמה
81	.	.	7 23	23	מרדכי ח'ל ז' ח'כ בת שמאל מאיר מאן	פייקא
82	.	.	ה'ה	ה'ה	פולד ב'ר אהרן ז' שנין ב'ר חיים וואסיר מאן	מרדכי יוסף

дился  
у, или  
мья.

Ми

Ма

Ма

Ма

Ма

Ма

Ма



Часть I-я О Родившихся.

Жен-ского	Муж-ского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяць рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій	Еврейскій			
"	77	Раввинъ	23 30	7 14	Мининъ Вос- ловскій Кутая Элена Котъ Гурелъ дочь Исаи въ Франкѣ	Мейра	
"	78	Каганъ	Молодъ		Дубинъ Сергѣй Розинъ Котъ Элена Зотъ дочь Самуи Срломанъ	Дикиль Франкъ	
<p>Умно въ Курскѣ и въ Мори. Мѣсяцъ двадцать А 20.                  Мѣсяцъ тридцать - от 19.</p> <p>Смо въ Книга Сказаней въ руко въ руко и по, иже каго не                  иже каго не въ руко въ руко и по, иже каго не                  Свѣдѣнъ съ руко - въ руко 30 дн 1854 года.</p> <p>Раввинъ З. Вернеръ                  Помощникъ П. Кеттл</p>							
<p>Мелень Правленій } Мелень Правленій                  Мелень Правленій } Мелень Правленій</p>							
83	"	"	1	15	Мая Суръ Овнѣ Сергѣй Канъ Василь на Лѣхъ Суръ Авадъ Мейр манъ	Тейль	
"	79	Раввинъ	28 мая 5	12 19	Друинъ Тейль Мейдъ Винъ Сергѣй Элена Райнъ дочь Мейдъ Винъ	Иде Мейдъ	
"	80	Каганъ	Молодъ		Мордка Сер- манъ Элена Мейдъ дочь Мордка Зигертманъ	Акиль	
"	81	Раввинъ	Молодъ		Зейманъ Суръ манъ Элена Моркъ дочь Беркъ Мана- германъ	Монка	

77

78

83

83

79

80

81



77	הרב	אברהם 23 30	אייב 7 14	שמואל ויאסאנוויל לפניו בחזרתו בתאריך פאלץ	מאיר	
78	כתב		הם הם	דוד הוהל פונען צוואה זאסטאבאמייג פאלצין	יעקב אפרים	
		20 13	משה יעקב	זכרון עלום לעבודת	מה בתורבאכרו	
83			אייב 15	הושיע הוהל זאן וואסיר ז חוולסיר בתעוקסין לעמאן	קולא	
79	הרב	אברהם 28 5	אייב 12 19	בשר בקיב פומיר ז חוועצ בת שווא וואלע שוואר	יוסף איה	
80	כתב		הם הם	מרבבו הארמאן ז אויבאונד וועלן זאן מאן	עטיה	
81	הרב		הם הם	זעליק האבונד מאן ז חוועצ בת שעוונד מאן	משה	

בעמון לעבודת



Часть I-я 0 Родившихся.

Жен-ского	Муж-ского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяць рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій	Еврейскій			
84	"	"	Маѣ	15	Ханниъ Миттаб-маидъ Эсна Ентвбеимъ доръ Иудимъ Миттабмаидъ	Хаз	
85	"	"	Мозне		Мошка Броун-штейнъ Эсна Мафраимъ доръ Иудимъ Маафрубинъ Ммагеръ	Хаз	
86	"	"	Мозне		Анквиль Мни-маръ Эсна Несионъ доръ Абулмъ Мафъ Мистеръ	Мафра Хоб	
87	"	"		2 10	Минувъ Занвилъ Мжендеръ Эсна Маръ доръ Мунанъ Траубманъ	Зенгъ	
88	"	"	Мозне		Масфудъ Мизъбузъ Эсна Суръ доръ Буриъ Млоинъ Боду Ваиниъ Эсна	Сени	
89	"	"	Мозне		Салгатъ Серна Мрлинъ Эсна Хаби доръ Мошка Маа-деръ	Суръ Мех	
"	82	Раввина		2 16 9 23	Анквиль Доръ Фрайтманъ Эсна Маръ доръ Иудимъ Миттабмаидъ	Шурлинъ	
90	"	"		3 17	Сейнхъ Мра-еръ Эсна Св-инъ доръ Анквиль Серинъ	Мафруди	

84

85

86

87

88

89

82

90



מס' (No.)	מס' (No.)	אריך (Length)		מס' (No.)	תיאור (Description)	מס' (No.)
		אריך (Length)	מס' (No.)			
84		1	15	ה' 2	חוק מוטל מלך יחסי מלכות נחוק מלך	חוק
85				ה' 2	משה בראש שנים 2 פועל במ. וסעין החוקן שלפני	משה
86				ה' 2	יצה לפי חוקים מלך בראש חוק שלפני	מס' חוק
87		2	16	ה' 2	שמאלו זאנון שנים מלכות גמולת מלך על מלך	זאנון
88				ה' 2	מלך זאנון זאנון 2 שנה במלך מלך זאנון	הצט
89				ה' 2	מלך זאנון חוק מלך זאנון חוק מלך זאנון חוק	מלך זאנון
82	ה' 2	2	16	ה' 2	יצה ושלפני מלך 2 מלכות מלך מלך	מלך
90		3	17	ה' 2	הצטק שלפני 2 מלכות מלך מלך	מס' מלך

מלך  
מלך  
מלך

מלך

מלך

מלך

מלך



Часть I-я О Родившихся.

Жен. скаго	Муж. скаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нiя.	Число и Мѣ- сяцъ рожденiя и обрѣзанiя		Гдѣ родился	Состоянiе От- ца, имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христ- анскiй	Еврей- скiй			
91	"	"	3	17	Мазисуръ	Ханна Мудина и Анна Дина Семья дора Серка роиери	Хаз
92	"	"	11	мези	Мазисуръ	Кунца Волберъ Ваймовица Дина Тина гора Сабъ Миньберъ	Сурьвети
93	"	"	11	мези	Мазисуръ	Дубица Бродъ- манъ Дина Шалки дора мисорсери милонинъ	Рахуба
94	"	"	11	мези	Мазисуръ	Мордка Кун- ца Дина Зисна дора Сурь П. Вурт- манъ	Семья
"	83	Касанъ	3 10	17 24	Мазисуръ	Ян Кунъ обидъ Кунца Кун- ца Дина Сестера дора Кунца Тосъ Сринберъ	Минь
"	84	Мазисуръ	11	мези	Мазисуръ	Лейви Дина Визъ Волберъ Дина Дина Семья дора Дубица Ламинъ	Волберъ
"	85	Мазисуръ	5 12	19 26	Мазисуръ	Лейви Мико- визъ Машинъ Дина Сина гора Машинъ Волбинъ те- неръ	Мико
95	"	"	6	20	Мазисуръ	Дубица Вол- беръ Бродъ Дина Маз дора Сурь Лей- манъ	Сина

91

92

93

94

83

84

85

95



91	.	.	3	17	חוש ראיון מאן 2 בלא פונוסו בת בלא כופא	תיו
92	.	.	ה	ה	וואלע וואקס פארע 2 פוה בתמול שפול צונע	שרה צעין
93	.	.	ה	ה	דור פונע מאן מלכה בתמול הנעס מאג	האמע
94	.	.	ה	ה	הרבה יונק 2 זוסא בת שפאל עוואקס מאן	בטא
83	טעל	.	3	17 10 24	יער הושיץ רעס פופעל 2 צונע בתמול נעובארק פילע	שעין
84	ה	.	ה	ה	אויב קאנע של מאן 2 בלא בתמול מאג	זואלע
85	ה	.	5	19 12 26	אויב קאנע של 2 סואבת גאל בלאן טעסור	זעל
95	.	.	6	20	דור קוואלע ברונק 2 אהבת ישאל מאן	מאג



Часть I-я О Родившихся.

Жен- скаго	Муже- скаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нiя.	Число и Мѣ- сяць рожденiя и обрѣзанiя		Гдѣ родился	Состоянiе От- ца, имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христи- анскiй	Еврей- скiй			
	86	Заввино	6 13	26 27	Мах Суръ	Ханни Мошка Богъ Суринъ Куньдъ Исаи Суринъ доръ Шивина Ханъ	Суринъ
96	"	"	6	26		Петровка Исаи Суринъ Исаи Суринъ доръ Суринъ Сур- дуръ	Шейманъ
	87	Заввино	11 18	25 суббота 2		Арионъ Тра дманбернъ Исаи Суринъ доръ Иосъ Исидоръ	Игоръ
	88	Мозе	12 19	Суръ 25 суббота 3		Исаи Суринъ Исаи Ис- си доръ Исаи- Исаи Ис- суръ	Мошка
	89	Мозе	13 21	Суръ 26 суббота 4		Куньдъ Шу- манъ Исаи Суринъ Исаи Суринъ Исаи доръ Исаи Исаи Исаи	Обири
	90	Каранъ	14 21	Суръ 28 суббота 6		Исаи Исаи Исаи Исаи Исаи Исаи Исаи Исаи Исаи Исаи	Исаи
97	"	"	14	28		Исаи Исаи Исаи Исаи Исаи Исаи Исаи Исаи	Исаи

86

96

87

88

89

90

97



	86	היה	6 13	אניח 20 27	חיוסקן ואלה קדומים כאחד 4' לרה בת שמה חאט	היה
96			6	20	ה הרבליה קין 2 קטול בת היום פאריק	שני
87		פפה	11 18	25 מונק 2	אריק מלאח עני פארה 2 האביו בור נופל מלא אמן	יוצא
88		ה	12 19	25 סינון 3	א אוב פאסנה 2 פאסנה בת של שופטה	אלה
89		ה	13 20	אניח 26 סינון 4	ה סאן וואנאח טאלי 2 סאביו פונוק בת שמה אנה	פושץ
90		כהת	14 21	אניח 28 סינון 6	ה מוקמין וורה כארינוקא 2 חכה בת בלח חלוקה	מ
97			14	28	ה שמה אנוקא 2 שנתה סינון בת נופל חוס אלה	מפכה



Часть I-я О Родившихся.

Жен-скаго	Муже-скаго	№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
				Христіанскій	Еврейскій			
	91	Раввинъ	Мать	Суббота	17 2	24 9	Мурдакѣ Шейнѣ Бокманъ жена Мирля Фрейга Дочь Лей Зора и Миашурга	Мендель
98					17 2		Авдиль Мисъ Жакъ Вубъ жена Хана дочь Саа мъ Каца	Мей
	92	моше	моше				Бейманъ Сауфманъ Жена Анна Фрейга дочь Саронна Сарна и Рупоръ Бейн	Фрайманъ
	93	моше			18 3	25 10	Шабель Мей Ковиль Мкаръ Его жена Рупоръ дочь Моръ Дка и Маргумса	Шлома
	94	моше	моше				Шинна Брун и Шина Шона Сейнъ дочь Шин на Сауф и Шина	Мейль Бейн
	95	Карана			19 4	26 11	Аронъ Рупоръ и Шина Шона Моя дочь Миръ ко Ковильманъ Рупоръ	Мейсиль Серна
	96	Раввинъ			20 5	27 12	Бейнъ Рупоръ Жакъ Шона Дня Рупоръ Мадъ Вайсбургъ	Йосъ Шинуръ
	97	Карана	моше				Абрамъ Рупоръ и Шина Шона Фрейга дочь Вайсбургъ и Шина	Шиниль Бейн

91  
98  
92  
93  
94  
95  
96  
97



		מא	סיון			
91	הרב	17	2	למ	מקבלי אובקצוץ מחול בייטא דאייג מאג	מנפול
		24	9			
98	.	17	2	מ	איינן סתם זאגן גמקבית גמאן ץ	דמסן אורה
92	הט	הט		מ	הורט גמארוס מה פוועק גמ אכפיוס הוועט זאגן אוב	פייבס
		הט				
93	הט	18	3	מ	שאלאן קולט טאגס גורל בת מרדכי מחליט	שמה
		25	10			
94	הט	הט		מ	שמה בקאנשטין הזעכט שמה האלף שטין	ניל
		הט				
95	כהנא	19	4	מ	זוהן האווען שטין זאפעץ זאגונג מרבנו אעווען זאגן זאפעץ	פסט הורט
		26	11			
96	הרב	20	5	מ	בזרקן יודא אץ מטוועלמט ווען וואס באהן	יוסף שמה
		27	12			
97	כהנא	הט		מ	זכרס חזקט שאלן כיינאכט וואלץ בארה	יעקב אהרן
		הט				







99	.	.	מיון 21	מאת 6	ארתן בליל מלך חובת ארתן ונולד שנאביר	אמה
100	.	.		ה	יעקב האלמן יעקב ו' גיבורים בת מעטו על	חייט
101	.	.	24	9	משה אוריאל שטנמן ו' סאבד בת יעקב בזע	קניטל
98		הת	24 31	9 16	אויבן יעקב סוק האלמן עטל בת אויבן יעקב סוק האל	ארתן
99 100		כהל		ה ה	אנדר בקורים יעקב ו' ביינתו יעקב אנדר בקורים	האומק ו' יעקב ו' סאור סוק
102	.	.	25	11	שמאל ארתן יעקב תדר ו' חל בת וואל סוק	שמאל
			22 20		זכרון שלש עשרים עקיבות עשרים	סה בתובס מל

העמודים עשרים

ממ



Часть I я О Родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нiя.		Число и Мѣ- сяцъ рожденiя и обрѣзанiя		Гдѣ родился	Состояние От- ца, имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	Жен- скаго	Муже- скаго	Христ- анскiй	Еврей- скiй			
101.		раввинъ	1 8	17 24.	Мѣстѣ Новѣ Сетѣ имена Фрейга дочь Иде Янона Шна- гора.	Лейвогъ	
102.		мама	мама		Фридрихъ Райнъ Мерина жена Мондла дочь Михель том- миса.	Нахманъ	
103.		мама	мама		Авбине Ясина жена Хаа Фейса дочь Мошис Ал- стернъ сын	Михель	
103.			2	18.	Курносъ Шимона Шимманъ жена Фейга дочь Векель Фрейди анн	Евтимя	
104			мама		Абраамъ Бейръ Ра- сорманъ жена Неха дочь Шварцъ Герша Середъ- ника.	Фригманъ	
105			мама		Ханна Бейръ Раинъ жена Мандя дочь Ме- ера моголицка	Лей	
106	104.	раввинъ	мама		Фрау Бейръ Серика Анна Саванъ жена Анта дочь Дуби- да Курдъманъ	Шай дуби- нъ Хаимъ Сура	
107			3	19.	Моисѣ Абраамъ Бейръ Шена Евита дочь Ен- кема Мабол- ника.	Хаа	

101  
102  
103  
103  
104  
104  
105  
106  
104  
107



			סיון	תמוז		
101	הב	17	8	איל וואלף האט ג פיינע בת וואס אומן סעצער	אויג	
102	ה	ה	ה	פוש קינאסון ג שיינקא בת ג געזאגטע	ה	
103	ה	ה	ה	א. ב. שאנס און ג קלאר פאר געזע	ה	
103		18	2	שאנאן און און ג ג פיינע בת ג פערטע	ה	
104		ה	ה	אומגעקערט וואס און ג פאר ג ג הויכ סוכות	ה	
105		ה	ה	הויכ און ג הויכ און ג	ה	
106	הב	ה	ה	פויכ און ג ג פאר ג ג פויכ און ג	ה	פויכ און ג א. ב. ג ג פויכ און ג
107		19	3	הויכ און ג ג פויכ און ג הויכ און ג	ה	



Часть I-я О Родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій	Еврейскій			
105	раввинъ	3 10	19 26	Терина Терина Вовина дочка раввина и Марьяна дочь Мордко Дидскаго шана	Нахманъ Мейеръ	
106	мать	мать		Росъ Вологодск Купца Алена Фудина дочь Шан ка Зака.	Нахманъ	
108		4	20	Мошале Нина дочка Соса Фрейса дочь Мошале Сина шана.	Марьяна	
109		мать		Мать Закуман шана дочь Ваня Шварц шана	Марьяна	
107	раввинъ	4 11	20 24	Синъ Мидельман дочка Сира дочь Мандель Серина Шульманъ.	Мико	
108	Карана	7 14	29 30	Мандель Дукман дочка Алена Мико дочь Дук манъ Супрашка	Нахманъ Мейеръ	
110		7	29	Абрама дочь Фрад дочь Алена Мико дочь Мико ко роидри	Яхшеверъ	
109	Карана	8 15	24 1	Мошале Душман дочка Кушман дочка Фудина дочь Дубина Рендара.	Мейсикъ	

105  
106  
108  
109  
107  
108  
110  
109



			מיינון	מיינון			
105	הרב	3	19	10	26	הכסף הזה היווה חכמה הדבר הזה	הכסף הזה
106	הח	ה	ה	ה	ה	הואל האל הזה הואל הזה	הואל הזה
108		4	20			הואל הזה הואל הזה	הואל הזה
109		ה				הואל הזה הואל הזה	הואל הזה
107	הרב	4	20	11	27	הואל הזה הואל הזה	הואל הזה
108	הרב	7	23	14	30	הואל הזה הואל הזה	הואל הזה
110		7	23			הואל הזה הואל הזה	הואל הזה
109	הרב	8	24	15	1	הואל הזה הואל הזה	הואל הזה

у, ил  
ня.

105

106

108

109

107

108

110

109

הואל הזה



Часть I-я О Родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нiя.	Число и Мѣ- сяцъ рожденiя и обрѣзанiя		Гдѣ родился	Состоянiе От- ца, имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христ- анскiй	Еврей- скiй			
111.		8	24.	Терина Риндсфардъ жена Двоира дочь Самуила Махмановича	Мама	
110.	раввинъ	10 17	26 ташк. 3.	Боруха Рабшана жена Зина дочь Фроими дъ Рагана Купца	Абрамъ	
111.	мои	мои		Купца Меера Беня Марера жена Майнд дъ Марца Маши Бера	Ханна Раб	
112.		12	28	Боруха Сарна Зелиманъ жена Мея дъ Самуила Мур Менера	Тойга Сар	
113.		мои		Терина Раб Шна дъ жена Сара Ривка дъ Гуръ Беня Шинера	Ханна Муба	
112.	раввинъ	12 19	28 ташк. 5.	Мейро Шварцъ жена Зина Раба Фрейла дъ Миданъ Бера мана.	Зелиманъ	
113.	мои	мои		Фуръ Рабшана Фелангскiй жена Двоира дъ Марца Раба.	Дубинъ	
114.	мои	14 21.	1 8	Терина Шварцъ жена Рухля Мей дъ Мах- манъ Дубина	Нахманъ Дубинъ	
115.	мои	мои		Куп. Симъ Рабшана Ривка жена Рухля дъ Фонна Рабшана Брата.	Дубинъ	

111

110

111

112

113

112

113

114

115



			שני	שני		
111	.	.	8	24	ה	היה גאון בארץ עליון בבורה בתחילת המלכות
110	הרב		10 17	26 3	ה	ברוך הוזהר גוסל בת ארבע ונסל סוף ימיו
111	ה		ה	ה	ה	מאור הצדק שארץ קאמל ג' אזהרת פסל מאלי ובלעם
112	.	.	12	28	ה	ברוך הוזהר מאין ג' הוצט פלסו בת חנוך צונו העלוי
113	.	.	ה	ה	ה	היה נושא ג' שיהיה בת ישאל בלעם וספר
112	הרב		12 14	28 5	ה	אובדן שווארצ ג' נאחז פונק בת מול בארץ מאן
113	ה		ה	ה	ה	ישאל פאם ווקר ערה ג' דבורה בת מרבני פ
114	ה		14 21	1 8	ה	היה שווארצ הוא אזהרת דור
115	ה		ה	ה	ה	בן קאמל מסל ג' חל בת ווקר מנופאט

גאון

אדם

חיוס וואלף

קאל בי אזה

חנה מאקל

פאל

רוב

מתן דוד

מנופאט



Часть 1-я О Родившихся.

Жен-ского	Муже-ского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій	Еврейскій			
114.			15	1.	Мамъ. Давидъ Боровицкаго сына Гейдъ Писельницкаго сына Белишма Мартигура	Фраидъ	
115			18	4.	Мамъ. Абу Давидъ Вилкиоръ сына Мешка дровъ Фришеля сына Муха	Кавсура	
	116	Карана	18 25	4. 11.	Мамъ. Абраамъ Коудителъ сына Яковъ дровъ Дубинъ Карина Мотилка	Дубинъ Карина	
	117	тош	тоше		Мамъ. Мухъ Каринъ сына Мена Кава дровъ Мордка Мордас	Яковъ	
	118	тош	тоше		Мамъ. Сидъ Мордасъ сына Мордасъ сына Сося дровъ Сидка Яковъ сына	Зубъ	
	116		19	5	Мамъ. Сидъ Мордасъ сына Мотилъ Досъ сына Яковъ сына	Давидъ	
	117	Карана	19 26	5 12.	Мамъ. Яковъ Яковъ сына Мена Бема дровъ Мухъ Мана Мотилка	Шлома	
	117		20	6.	Мамъ. Яковъ Мордасъ сына Мена Мордасъ Досъ Мамъ. Абраамъ Мена	Кавсура	
	120.	Яковъ	21. 28	7 14	Мамъ. Сидъ Мордасъ сына Яковъ сына Мена Яковъ сына Мена	Яковъ Мена	

114

115

116

117

118

116

119

117

120



			תע"ב	תע"ב	הש"ס	
114			15	7	הש"ס	מישטשין זעל יקראת ז' בלג פ' יעלצ של צופל' קעמס פארענען
115			18	4	הש"ס	בדחאווע מישטשין נמוס עונעליה גמחה בת פניש גלמב
116	בהנא		18 25	4 11	הש"ס	מישטשין זעבס קאלה שטיון ז' רוגה בת דוד הירש בונעם
117	הש"ס		הש"ס	הש"ס	הש"ס	קאכעל זעלע הורשקא ז' מאנעל שרה בת מחבבי פאדיוס
118	הש"ס		הש"ס	הש"ס	הש"ס	מישטשין ישאאל אדור קאניגור מאנ' ז' פאבו בת שמחה זעל מאנ'
116			19	5	הש"ס	מישטשין רענע רוגנעמאל' ז' מאטיל בת מיוק פוט מאנ'
119	בהנא		19 26	5 12	הש"ס	מישטשין יוסף הוואסין ז' בילא בת זעפאל גלה מונני מאנ'
117			20	6	הש"ס	מישטשין אלע זערוולשטין ז' מחוספה מישטשין מנעס מאנ'
120	הרב		21 28	7 14	הש"ס	בן זעפאל מיניע טאהל זענ' מינפונעלע בת פסט קאל. לטין

1102  
צהבין גלב







121	הכח	ימים 21 28	קנין 7 14	מוטעסאן וואלף וואסער מאקן זאמלונג הינט פרייליך	בזר
-----	-----	------------------	-----------------	------------------------------------------------------	-----

122	הח			אין קאנצלען מוטעסאן בזר שולדעס מאן זאמלונג פרייליך פרייליך	אמרוין און אמרוין
-----	----	--	--	---------------------------------------------------------------------	----------------------

		22 15	מח מח	זכרון שטענדיג טעקסט וואס	כפ בתורה וואלף
--	--	----------	----------	-----------------------------	----------------

123	קניין און הכח	ימים 28 3	קניין 12 19	מוטעסאן און פאלשונג אין זאמלונג שולדעס	שולדעס
-----	------------------	-----------------	-------------------	----------------------------------------------	--------

124	הח			מוטעסאן זענען וואס מאקן זאמלונג הינט פרייליך	פאלש
-----	----	--	--	----------------------------------------------------	------

125	הכח			מוטעסאן וואסער זאמלונג פרייליך און	אין
-----	-----	--	--	------------------------------------------	-----

118		ימים 28	קניין 14	מוטעסאן און פאלשונג וואסער הינט פרייליך	אין
-----	--	------------	-------------	-----------------------------------------------	-----

און



Часть I-я О Родившихся.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нiя.	Число и Мѣ- сяцъ рожденiя и обрѣзанiя		Гдѣ родился	Состоянiе От- ца, имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Жен- скаго	Мужс- скаго		Христ- анскiй	Еврей- скiй			
	126	Калана.	Юль 28. Юль 5	Мѣсѣцъ 14. 21.	Муж. Кашинъ Мило- ша Цыганънко Жена Тарѣ грѣ Кашинъ Коса Кашинъ Цыганънко Муж. Цыганънко Жена Цыганънко Цыганънко Цыганънко	Юль Милкоад	
119.			Юль 28.	14.	Муж. Моисе Шокми Коса Жена Шокми грѣ Срочъ Шокми Муж. Шокми Жена Шокми Шокми	Шокми	
120.			мѣсѣцъ		Муж. Мордох Андрѣевичъ Жена Андрѣевичъ Андрѣевичъ	Тимуръ	
121.			29	15	Муж. Мордох Андрѣевичъ Жена Андрѣевичъ Андрѣевичъ	Шенгеръ	
122.			мѣсѣцъ		Муж. Абрамъ Кашинъ Жена Кашинъ грѣ Абрамъ Кашинъ Кашинъ	Ума	
123.			мѣсѣцъ		Муж. Абрамъ Кашинъ Жена Кашинъ грѣ Абрамъ Кашинъ Кашинъ	Тунга	
124.			мѣсѣцъ		Владимъ Нисе Масида Коса Жена Масида грѣ Владимъ Нисе Нисе	Джоира	
125.	127	Равкинъ	Юль 5	15 21.	Муж. Равкинъ Жена Равкинъ грѣ Равкинъ Равкинъ	Мейсвихъ	
125.			Юль 30	16.	Муж. Равкинъ Жена Равкинъ грѣ Равкинъ Равкинъ	Маша	

126  
119  
120  
121  
122  
123  
124  
127  
125



			יום	תענית	שם	
126	כתב	יום 28 ימי 5	14	21	ה' א' ב' ג' מוטען חתונה בית חתונה בית חתונה בית חתונה	בית חתונה
119	,	יום 28	14		ה' א' מוטען חתונה בית חתונה בית חתונה	בית חתונה
120	,				ה' א' מוטען חתונה בית חתונה בית חתונה	בית חתונה
121	,		29	15	ה' א' מוטען חתונה בית חתונה בית חתונה	בית חתונה
122	,				ה' א' מוטען חתונה בית חתונה בית חתונה	בית חתונה
123	,				ה' א' מוטען חתונה בית חתונה בית חתונה	בית חתונה
124	,				ה' א' מוטען חתונה בית חתונה בית חתונה	בית חתונה
127	הרב	יום 29 ימי 5	15	22	ה' א' ב' ג' מוטען חתונה בית חתונה בית חתונה	בית חתונה
125	,	יום 30	16		ה' א' מוטען חתונה בית חתונה בית חתונה	בית חתונה

...  
...  
...

...

...

...

...

...

...



Часть I-я О Родившихся.

Жен-ского	Муж-ского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій	Еврейскій			
126.			1	17	Мамба	Улр. Лашинъ Мисеръ сына Хав сына дровъ Май флюшма.	Детеръ Витѣ
128.		раввинъ	1	17		Купиль абраима Купикеръ сына Суръ дровъ Мошка Закат	Хашав
129.		кагана	3	20		Моз. Дунинъ Хашъ Вайсманъ сына Фрейга дровъ Мри Хина Велрика	Шаней
130.		раввинъ	5	22.		Моз. Мошко Брлада сына Гингелъ дровъ абраима Бурштейнъ.	Воль
131.		кагана	месяцъ			Моз. Бурманъ Баранъ сына Сураринка дровъ Шинуръ Германа	Германъ
132.		моше	10	26	мамба	Моз. Бендманъ Куперъ сына Зей дръ дровъ Лейба Меламуда	Мейба
127			10	26	мамба	Куперъ Шелеръ сына сына Брана дровъ Рай сына Серсришца	Миндл
133		раввинъ	11	27		Моз. Дунинъ Шинбергманъ сына Маика дровъ Мошка Марциуса	Мендл
128.			12	28	мамба	Моз. Керманъ сына Воль манъ сына Фрейга Брана дровъ Шинуръ кагана	Суръ Витѣ

126

128

129

130

131

132

127

133

128



			מנין	ימים		
126	.	.	1	17	ש	צדקתו מושטת חיים איתן יולדה 2 קול שרה בת נפתלי לאחיו
128	הרב	.	1	17	ש	נאבד אביו
			8	24	ש	הוא נצרך 2 שנה בת גילה 3
129	כהן	.	3	20	ש	מושטת בנעו חיים
			10	27	ש	ויום מלך 2 פיוצח בת נוחם ודובק
130	הרב	.	5	22	ש	מושטת גלב בולע
			12	29	ש	2 הונכרובת אברהם בארמט
131	כהן	.	ש	ש	ש	מושטת במע בזמנו 2 שנה חנה בת שמואל תוסתן
132	ש	.	10	26	ש	מושטת במע
			17	4	ש	2 זולפו בת אוב מאר
127	.	.	10	26	ש	נאבד אביו הומוול 2 במע בת נחם מדובר
133	הרב	.	11	27	ש	מושטת בפיו
			18	5	ש	נאבד אביו 2 מאר בת שרה תולוב
128	.	.	12	28	ש	מושטת חיים משה הנקרא 2 2 פיוצח בנעו בת שמואל כהן

אמת וניטל

חיים

שבת

והוא

היה

אוב

מחבר

מחבר

מה נילן שו  
ca



Часть I-я О Родившихся.

Жен-скаго	Муже-скаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христианскій	Еврейскій			
	134.	раббинъ	18 19	Машиахъ 29 200 6	Мордко Фридрихъ Шварц-ский сына Хава Моя грѣб Савина Мтильбургъ	Моше Бейеръ	
	135	Карана		моше	Моше Самуилъ сынъ Бейеръ сына Суръ Бейеръ грѣб Моше фаса Маанагдъ	Моше Бейеръ	
	136.	моше	13 20	1802 1 8	Купецъ Аникъ Фрайзенбауеръ сына Моя грѣб Зайн- шина Мауритца	Шимонъ	
	137	Шенцбургъ		моше	Финда грѣб Мо- шанъ Бейеръ сына Фара	Шарлотта Фрей- Бейеръ	
	138	раббинъ	15 22	2 9	Моше Фейсманъ Фарфъ сына Гитисъ Фейсманъ грѣб Дубага Менкара	Майя	
	139	Карана	16 23	3 10	Моше Самуилъ Мудельманъ сына Хава грѣб Суръ Менора Шенцбургъ шана	Мендель	
	140	моше		моше	Купецъ Абраамъ Вайнштокъ сына Суръ грѣб Аитера Франкенорника	Хаскеель	
129			17	4	Моше Моше Френъ Кавъ сына Суръ грѣб Минъ Хава Менамура	Суръ Неурна	
	141	Шенцбургъ	17 24	4 11	Моше Абраамъ Ватенмакеръ сына Руба грѣб Моше Ватен- макера	Мендель	



		תמוז	תמוז		
134	הכק	12	29	הכק	משה בלר
		19	6		
135	כהתק	הח	הח	הח	משה יוסף
136	הח	13	1	הח	משה
		20	8		
137	שייכלונת	הח	הח	הח	שווארץ מלך סיניק
138	הכק	15	2	הח	ישעיהו
		22	9		
139	כהתק	16	3	הח	מלך פול
		23	10		
140	הח	הח	הח	הח	יחזקאל
129		17	4	הכק	לוי
141	שייכלונת	17	4	הח	מלך פול
		24	11		

илен  
у, или  
ма.

супр

суд

10

суд

суд

суд

суд

משה בלר  
משה בלר  
משה בלר

משה בלר  
משה בלר  
משה בלר

משה בלר  
משה בלר  
משה בלר

משה בלר  
משה בלר  
משה בלר

משה בלר  
משה בלר  
משה בלר

משה בלר  
משה בלר  
משה בלר

משה בלר  
משה בלר  
משה בלר

משה בלר  
משה בלר  
משה בלר

משה בלר  
משה בלר  
משה בלר







130		אב	אב	מנעמיאן גרענ ברוך זאן זון אב בת חייב שווא צו עיל	שרה פארו
131		אב	אב	מנעמיאן אונג זאן חוה בת יחזקאל פארו לענג	חנה
142	הרב	אב	אב	מנעמיאן זון פארו זון אב בת זון אב אב זאן	מנעמיאן אב
143	הרב	אב	אב	מנעמיאן זון צו עיל זון אב בת זון אב	יוסף
144	הרב	אב	אב	מנעמיאן זון זאן שווא אב בת זון אב	בייל
132		אב	אב	מנעמיאן זון פארו זון אב בת זון אב	שרה זון
145	שווער	אב	אב	מנעמיאן זון זון זאן זון בת זון אב	יוסף
146	הרב	אב	אב	מנעמיאן זון זאן פארו אב זאן פארו אב	מנעמיאן זון
147	כהן	אב	אב	מנעמיאן זון פארו זון אב בת זון אב	מנעמיאן זון



Часть I-я О Родавшихся.

№	Кто совершалъ образъ обра- зній.		Число и Мѣ- сяцъ рожденія и образанія		Гдѣ роди- лся	Состояніе От- ца, имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	Жен- скаго	Муже- скаго	Христі- анскій	Евре- скій			
133			22	9	Маму. Гродко Грод митинъ сына Мая Гродъ Мухла Зимобершана	Ривка Рукли	
134			мом		Купила Мавла Сендеръ сына Сура Довъ Мухла Ритмана	Брана	
148	равин		23 30	10 11	Купила Виклиб Семтианъ сы Май Фрайга Гродъ Май Фрона М стармана	Май Фрон	
149	моме		24 31	11 18	Маму. Гродъ Куред митинъ сына Куредъ Гродъ Бу ма Штурм Васере	Хамилъ	
Много въраинъ близъ			Мурд. Обадомъ Саву, 1824				
			Мам. Сашадомъ - 1824				
<p>Это книга сія о каменъ въраинъ и вѣдѣно на то еще кого неправдѣ въ драйснѣмъ вѣдѣно того поднесъ маминъ Сандеръ въ вѣдѣно - 31 до 1854 вѣдѣно Тя вѣдѣно 3. Кресту Помощникъ П. Катта</p>							
Племя Провленинъ					Моромъ Краиномъ Семитинъ Младшомъ		
150	Меншвикъ		1 8	19 26	Маму. Дубица Сей Гродъ Саш Маму Ривка Гродъ Дубица Барга	Меро Серинъ	
151	равинъ		мом		Маму. Маму. К Давидъ сына Моя Гродъ Ме Маму Ривка Маму	Меншвикъ	
135			2	20	Купила Маму Маринеръ сына Френдеръ Гродъ Гродъ Маму	Брана	

133

134

14

14

15

151

135



			אב	אב	אב		
133	,		22	9	ש	יושטען יונק האלד שטיקן און בת אטל זולדע און	רבקה רחל
134	.		ט	ט	ט	נאכאל אטל דאנאל ז' שרה בת אטל רוע און	בראנה
148	הרב		23 30	10 17	ט	נאכאל יעקב יעקב מאן ז' און רייק בת יעקב און באטיר און	יעקב און
149	ט		24 31	11 18	ט	יושטען יעקב נאכאל שטיקן ז' זאל בת נאכאל שטיקן און און	חיים
			27 17	ט ט	ט	ז' און שטיקן שטיקן און	מה בחודש יואל
150	העיון לעובד שילעווט	אקוסט	1 8	19 26	ט ט	יושטען יעקב און האלד און רייק באטיר און	נאכה פנט
151	הרב		ט ט	ט ט	ט ט	יושטען יעקב און באטיר און רייק באטיר און	אויב
135	.		2	20	ט	נאכאל שטיקן און רייק און באטיר און	באטיר



Часть I-я О Родившихся.

Жен-скаго	Муж-скаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій	Еврейскій			
152.		Карана	30 августъ	27 26.	Курьва Бейвильс Ланда жена Рембургъ отецъ Лавентисена	Йосъ	
136			3	21.	Курьва Мойша Кайтоуль жена Гейма отецъ Мееръ Сарисъ Карана	Дика	
153.		Раввинъ	3	21.	Матуъ Йосъ Дорбманъ Адела Раввагофъ Хининъ Йосъ	Шейксъ	
			10	28.	Шискиана		
154.		моше	моше		Курьва Йосъ Мейс маиъ Ланда Чабль Фрейга отецъ Сандра Штискофъ	Лейбманъ	
137			4	22	Матуъ. Шейксъ Бейвильс Матемъ Сандра неелъ отецъ Шейксъ Зора	Амелъ	
155		Карана	5 12	23 20	Матуъ. Рауль Матуъ Катомъ Шиноръ Сандра Раввагофъ отецъ Шамуъ Штискофъ	Терманъ	
138.			5	20.	Матуъ. Дункель Шейксъ Ко Сандра Шейксъ Сандра Фрейга Фрейга Рувина Сандра	Сурасманъ	
139			моше		Матуъ. Абраамъ Шейксъ Шейксъ Браиъ отецъ Йосъ Зингера	Слово Брука	
156		Шейксманъ	6 13	24 1	Рувина отецъ Зингера	Шварцманъ	
140.			6	24	Матуъ. Мейс Брука Шейксъ Сандра Шейксъ Фрейга Фрейга Фрейга Фрейга	Домаръ	

152

136

153

154

137

155

138

139

156

140



152	כח	יטב 30 7	אק 17 25	לח הכרזת מלכות בית יוסף אזרחי מלך	יוסף
136	'	3	21	לח הכרזת מלכות בית יוסף אזרחי מלך	צמח
153	הכח	3 10	21 28	לח הכרזת מלכות בית יוסף אזרחי מלך	אוסף
154	הח	הח הח		לח הכרזת מלכות בית יוסף אזרחי מלך	אוסף
137	'	4	22	לח הכרזת מלכות בית יוסף אזרחי מלך	צמח
155	כח	5 12	23 30	לח הכרזת מלכות בית יוסף אזרחי מלך	הורג
138	'	5	23	לח הכרזת מלכות בית יוסף אזרחי מלך	לח הכרזת מלכות בית יוסף אזרחי מלך
139	'	הח	הח	לח הכרזת מלכות בית יוסף אזרחי מלך	הכרזת מלכות בית יוסף אזרחי מלך
156	שני	6 13	24 31	לח הכרזת מלכות בית יוסף אזרחי מלך	שני
140	'	6	24	לח הכרזת מלכות בית יוסף אזרחי מלך	הכרזת מלכות בית יוסף אזרחי מלך

илса  
у, или  
ня.



Часть I-я О Родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій	Еврейскій			
Жел. скаго	Муже. скаго					
157	Каранов	14	25	Маму, Шиндль Австрия Мини и Коръ Ясена Родъ дотъ Рокуча Фарберга	Редруив	
158	раббин	тоже		Маму, Елидѣ Цу Рабина Ясена Родина дотъ Моисе Ханна ДрЕвигра	Ханна	
141		7	25	Мордко Райсенов Купецъ Ясена Родина дотъ Лейбман Штирра	Майка	
142		тоже		Купецъ Зейманн Минибауръ Ясена Родина дотъ Иса и Лавра	Фреанда	
143		8	26	Маму, Зейманн Минибауръ Ясена Родина дотъ Сима Меламуда	Роса Мей	
144		тоже		Маму, Луна Шраф Ясена Ханна дотъ Ханна Вуръ Шри на	Матиль	
145		тоже		Маму, Викторъ Куп и дотъ Ясена дотъ и Гримиана	Феора	
146		тоже		Маму, Луна Серин Фришбауръ Ясена Ханна дотъ Моисе Вурар	Мта Майка	
159	раббин	15	3	Маму, Ханна Вайсенов Ясена Родина Ханна дотъ Рамъ удлера	Ханна Моисе	

157

158

141

142

143

144

145

146

159

✓



157	כתוב	אנגוסט 7 14	אב 25 אלול 2	ה'תק"ח אונטשאן לעבן זונט מלכות 2 עטות פפאל פאמער	פאל
158	הפס	ה'תק"ח ה'	ה'	אונטשאן יעקב פרייליך זון ה'תק"ח חנוכה באלווער	חנוכה
141		7 25	ז'ק ה'	מסכת ורמב"ם לענדלעך קטל ה'תק"ח פרייליך	מלכה
142		ה'	ה'	לענדלעך זון שפילמאכער ה'תק"ח אונטשאן	פרייליך
143		8 26	ה'	אונטשאן זון אונטשאן זון ה'תק"ח פרייליך	ה'תק"ח
144		ה'	ה'	אונטשאן זון שפילמאכער זון ה'תק"ח פרייליך	זון
145		ה'	ה'	אונטשאן זון קונסט זון ה'תק"ח פרייליך	זון
146		ה'	ה'	אונטשאן זון פרייליך זון ה'תק"ח פרייליך	זון
159	הפס	8 15	26 אלול 3	אונטשאן זון פרייליך זון ה'תק"ח פרייליך זון	זון זון



Часть I-я О Родившихся.

Жен- скаго	Муже- скаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣза- ній.	Число и Мѣ- сяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе От- ца, имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христи- анскій	Еврей- скій			
160		rabbin	9 16	24 4	Мѣцъ Дувида Мѣсцъ Именъ имени Иманъ Иманъ грѣбъ Селера Мейнхандсона	Леуба	
161		Karana	13 20	1 8	Купецъ Дувида Бурманъ имени Селера на грѣбъ Селера Бронда	Овсидъ Леуба	
162		rabbin	мои		Купецъ Шимуръ да Шимуръ имени Детера Витта грѣбъ Анкель Мо- ше Шимуръ	Шимуръ	
163		мои	мои		Мѣсцъ Иманъ Купецъ имени Фрейда грѣбъ грѣбъ Шимуръ Бекера	Шей	
147			14	2	Мѣсцъ Метуд Ма- та имени Дувида грѣбъ Селера Бука	Фрейда	
164		мои	14 21	2 9	Мѣсцъ Сидера Купецъ имени Селера грѣбъ Иманъ Менамуда	Селера	
148			20	8	Купецъ Наертунъ Купецъ имени Морисъ Купецъ Иманъ Купецъ	Фрейда	
149			мои		Мѣсцъ грѣбъ Дувида Купецъ имени Шимуръ грѣбъ Селера Шимуръ	Селера	
150			мои		Дувида Шимуръ Купецъ имени грѣбъ Морисъ Абрамъ Басе- Купецъ	Фрейда	

160

161

162

163

147

164

148

149

150



160	הת	זקב 9 16	27 4	משה שלם בן משה בן יוסף ליבא בת בן מלך זאב	ליב
161	בת	13 20	1 8	משה שלם בן משה בן יוסף בת בן זאב	הושע ליב
162	הרב	הט הט		משה שלם בן משה בן יוסף ויועב בת יוסף משה מולד	יוחא
163	הט	הט הט		משה שלם בן משה בן יוסף הושע בת משה בן זאב	ישעיהו
147		14	2	משה שלם בן משה בן יוסף בת משה בן זאב	פיונא
164	הט	14 21	2 9	משה שלם בן משה בן יוסף בת משה בן זאב	נתניהו
148		20	8	משה שלם בן משה בן יוסף בת משה בן זאב	חא
149		הט		משה שלם בן משה בן יוסף בת משה בן זאב	זרה אהר
150		הט		משה שלם בן משה בן יוסף בת משה בן זאב	הט







			אילול	אילול	אילול	
151	.	.	21	9	ה	יושעאל און יאנועל בית יעקב אשת בית יעקב אשת
165	הכח		23 30	11 18	ה	יושעאל אשת יעקב בית יעקב אשת יעקב בית יעקב אשת יעקב
166	הכח		ה	ה	ה	יושעאל אשת יעקב בית יעקב אשת יעקב בית יעקב אשת יעקב
167	הכח		24 31	12 19	ה	יושעאל אשת יעקב בית יעקב אשת יעקב בית יעקב אשת יעקב
152	.	.	24	12	ה	יושעאל אשת יעקב בית יעקב אשת יעקב בית יעקב אשת יעקב
168	הכח		24 31	12 19	ה	יושעאל אשת יעקב בית יעקב אשת יעקב בית יעקב אשת יעקב
			19 18	ה ה		בית יעקב אשת יעקב בית יעקב אשת יעקב
169	הכח	הכח	27 3	15 22	ה	יושעאל אשת יעקב בית יעקב אשת יעקב בית יעקב אשת יעקב

הכח

169

הכח

אילול  
אילול  
אילול

אילול  
אילול  
אילול

הכח



Часть I-я О Родившихся.

Жен- скаго	Муже- скаго	Кто совершалъ обрядъ обряза- нiя.	Число и Мѣ- сяць рожденiя и обряза- нiя		Гдѣ родился	Состоянiе От- ца, имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Хри- сти- анскiй	Еврей- скiй			
169	Карана	Карана	24 Сентябрь	15 22	Ммц. Сидоръ Сорок Ковинъ сына Мета грѣбъ Шеле Фромъ Наттабасана	Сирамъ	
170	рабви	рабви	моше		Курвуръ Дувуръ Рубинъ сына Мета Сира грѣбъ Шеле Сина Рубинъ сына	раевъ	
171	моше	моше	моше		Курвуръ Сашинъ Магарацъ сына Сашинъ грѣбъ Шинуръ Буака	Мошаше	
153			авуръ	28	16	Ммц. Теримъ Шуръ Сонъ сына Шеле Ма грѣбъ Шеле Медина	Неедъ Шуръ
154			моше			Ммц. Сашинъ Суръ Шрабуръ сына Малка грѣбъ Шеле Римъ Карана	Двоуръ
155			моше			Курвуръ Мошко Рехтинъ сына Сашинъ грѣбъ Шеле Карана	Бейма
172	рабви	рабви	29 Сентябрь	17 24		Ммц. Ядко Мо- шинъ сына Сашинъ сына грѣбъ Дувуръ Шеле мана	Дувуръ Мандиъ
156			авуръ	29	17	Ммц. Шинуръ Расорманъ сына Двоуръ грѣбъ Шеле Медина	Сашинъ Сашинъ
173	рабви	рабви	30 Сентябрь	18 25		Ммц. Конуръ Шеле Суръ сына Сашинъ сына грѣбъ Шеле Шеле дермана	Хесора

✓

169

170

171

153

154

155

172

156

173



169	כ"ט	אגוסט 27 ספטמבר 3	אול 15 22	כ"ט	מולדת אשה היא ונולדה לה בת שבעה ימים אחריה	זכר
170	כ"ח		כ"ט כ"ט	כ"ט	נולדה ביום שבת עשרה בחדש אב	י"ג
171	כ"ז		כ"ט כ"ט	כ"ט	נולדה ביום שבת עשרה בחדש אב	י"ג
153		אגוסט 28	16	כ"ט	נולדה ביום שבת עשרה בחדש אב	כ"ט
154				כ"ט	נולדה ביום שבת עשרה בחדש אב	כ"ט
155				כ"ט	נולדה ביום שבת עשרה בחדש אב	כ"ט
172	כ"ח	אגוסט 29 ספטמבר 5	17 24	כ"ט	נולדה ביום שבת עשרה בחדש אב	כ"ט
156		אגוסט 29	17	כ"ט	נולדה ביום שבת עשרה בחדש אב	כ"ט
173	כ"ח	אגוסט 30 ספטמבר 6	18 25	כ"ט	נולדה ביום שבת עשרה בחדש אב	כ"ט

джен  
му, на  
ина.

16

17

18

19

20

21



Часть I-я О Родившихся.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нiя.	Число и Мѣ- сяць рожденiя и обрѣзанiя		Состоянiе От- ца, имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Жен- скаго	Муже- скаго		Хри- сти- анскiй	Еврей- скiй		
	174	раввинъ	30 Виндсх 6	18 25	Маму. Авраамъ Ли- беровичъ сына Фрейда дочь Ко- раиъ, мѣна Шестера	Шимунъ
	175	тате	тате	тате	Маму. Мейзуръ раб- Земельманъ сына Динга дочь Мош- ка	Шая
	176	тате	Виндсх 1 8	20 24	Маму. Мар Дю- Сандгаръ сына Рудинъ дочь Дин- Каца	Абраамъ
157				21	Купецъ Абраамъ туринъ сына Хай Вейна дочь Авраама Макивера	Соея
158			тате		Купецъ Барко Бур- штинъ сына Брана дочь Зай- ка Земельмана	Мимка
	177	раввинъ	2 9	21 28	Маму. Мувиль Ли- берманъ сына Тейвль дочь Ароно Бродера	Шабя Меро
	178	тате	тате	тате	Маму. рабъ Айнбей- дехъ сына Хай Витиля дочь Герша Вейра Менкера	Герша Вейра
159 160			3	29	Маму. Давидъ Ви- вильманъ сына Вира Нехамя дочь Ароно Дигельмана	1 Марья 2 Иттиля
	179	раввинъ	11	30 тате	Маму. Авраамъ Штракортъ Ав- стрийскiй сына Вина дочь Мордха Мамъ- мана	Сруль Виллианъ

174  
174

175

176

157

158

177

178

159

160

179







Часть I-я О Родившихся.

Жен-ского	Муж-ского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца и Матери.	Кто родился и каковъ ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій	Еврейскій			
	180	Карана	7 11	30 7	Мату. Гершъ Вур-франкъ сына Фри-га дотъ Фриша и Шлошника	Ясѣ Хаимъ	
	181	моше			Мату. Шимъ Дайгъ сына Дайгъ Фриша дотъ Фриша и Фришана	Мишаѣ Ясѣ	
161			7	30	Мату. Бендманъ Латианъ сына Фриша дотъ Фриша и Фришана	Фохеведъ	
	182	раббинъ	17 24	7 11	Купецъ Габриѣль сынъ Фриша дотъ Фриша и Фришана	Бенъ	
162			17	7	Мату. Авраамъ сынъ Фриша дотъ Фриша и Фришана	Фриша	
163			17	9	Мату. Мендѣль сынъ Фриша дотъ Фриша и Фришана	Фриша	
	183	раббинъ	17 26	9 16	Мату. Шлошникъ Шлошникъ сына Фриша дотъ Фриша и Фришана	Фриша	
	184	моше			Мату. Шлошникъ Шлошникъ сына Фриша дотъ Фриша и Фришана	Шлошникъ	
	185	Карана	20 27	10 17	Мату. Шлошникъ Шлошникъ сына Фриша дотъ Фриша и Фришана	Шлошникъ	

180

181

161

182

162

163

183

184

185



180	בעל	זולת 7 14	30 7	זולת 7	יושעאל הורס האר פייט' פייער בת שלפאל ויטענע	יוסף הורס
181	ט	ט	ט	ט	יושעאל אטלר זינג בארט' הורס ספעל בת אינגל פטעטן	פנחס יוסף
161	,	זולת 7	30	זולת 7	יושעאל קלמט זאם זאט' סאגל רבע בת זעלע טייט' בוס	יובב
182	הרם	17 24	7 14	זולת 7	זאסל' גבריאול זאביה זאן זאול בת מרדכי וועל זאן	בצר
162	,	17	7	ט	יושעאל אוריאל זאסל' זאסל בת זאסל וועל זאן	פריידה רובל
162	,	19	9	ט	יושעאל סבת פאדסול ערה פאדס בת זעלע זאסל	יוזעף טראנא
183	הרם	19 26	9 16	ט	יושעאל זאסל זאסל זאן פאדס בת הורס זאסל זאן	הורס
184	ט	ט	ט	ט	יושעאל זאסל זאסל זאן רבע זאסל בת מרדכי זינגלען	יעקב
185	כהן	20 27	10 17	ט	יושעאל זאסל זאסל זאן זאסל זאן זאסל זאן	סיואל זאסל זאסל זאן



Часть I-я О Родившихся.

Жен- скаго	Муже- скаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нiя.	Число и Мѣ- сяцъ рожденiя и обрѣзанiя		Гдѣ рожденъ	Состоянiе От- ца, имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христі- анскій	Еврей- скій			

Въ сей книгѣ переписано въ числѣ  
 сорока двѣ души въ мѣсяцъ  
 Январѣ 1777

Секретарь Димитрий



Секретарь Димитрий



Часть 1-я О Родившихся

Лѣта		Кто совершалъ обрядъ обре- за- нiя.	Число и Мѣсяць.		Гдѣ родился	Имена Отца и матери такъ же состоянiя ихъ	Кто родился и какія имя ему или ей дано.
Жен- скаго	Муже- скаго		Христи- анскіе	Еврей- скіе			
186		Карана	Сентябрь 20 24	Май 10 14	Мамъ, Месра Шморгинъ Васеръ сына а Шна Шилова дочь Шмаеръ а.	Шмуэль Шморгинъ	
187		гавлин	29 30	19 20	Абраамъ Шморгинъ роизсидитъ сына Ривка дочь Шна Вондъ Гейшана	Шмуэль	
188		моше	моше		Купецъ Гудъ Дулинъ Шморгинъ сына сына а Шна дочь Гейшана Ривка Шмаеръ	Шмуэль	
164			29	19	Мамъ, Абраамъ Шилова сына Сура дочь Шилова Нисна Ровдара	Шмуэль	
189		гавлин	29 30	13 20	Мамъ, Зейшманъ Кроха сына Хана дочь Абраамъ Серина Мена шуда.	Дулинъ Шморгинъ	
165			25	15	Купецъ Родко роизсидитъ сына Сура дочь Шилова Серинъ сына	Рейзъ Шна	
166			моше		Мамъ, Месра Райшманъ сына Рухинъ дочь Серина Шна дочка	Дулинъ	

186

187

188

164

189

165

166



186	186	כהנא	הלוי	20 10	27 17	נושטען מאור שטאט וואס ג' חובת סאה של א"י	סחול אונט
	187	הרב		23 13	30 20	אברהם אביב ריון ג' חובת בת חובת וואס בעל מאן	סחול
	188	הט	הט	הט	הט	לואט וואס בוגר אונט ג' איהבת וואס בדה מאן	הוסיץ
164				23 13	הט	נושטען אברהם שוק מאן ג' חובת בת ג' חובת לדנא	צדוק
	189	הרב		23 13	30 20	נושטען זאמן קראט ג' חובת בת אברהם חובת מאן	ב' חובת
165	165			25 15	הט	לואט וואס ריון ג' חובת שדה בת מאן הצדוק מאן	ריון אונט
166				הט	הט	נושטען מאור וואס מאן ג' חובת בת חובת מאן יצחק	בוגר



Часть 1-я О Родившихся

Лѣта		Кто совершалъ обрядъ обрезанія.	Число и Мѣсяць.		Имена Отца и матери такъ же состоянія ихъ	Кто родился и какія имя ему или ей дано.
Женскаго	Мужскаго		Христианскіе	Еврейскіе		
167			Сентябрь	25	Маму. Мейсѣ Нуншмарк мать и отецъ Карлъ Емль дровъ Карла Шнайдеръ.	Суръ
<p>Во 2-мъ строеніи по ошибкѣ встѣ два раза одишь № 15 и 169 по т. е. 1169 маму. Мейсѣ Карлшвицъ менамъ дровъ Шнейдеръ на пшадскій итѣ Емль и Карламо дровъ по ошибкѣ Много въ Сентябрѣ иго Муми. Давидъ одинъ № 21 и 15. 21. Мамбуадъ - Сино книга въ востановленіи и вандо маму. Мейсѣ Карлшвицъ Въ маму. подписанъ маму. Мейсѣ Карлшвицъ 30 др. 1852 Таввиль 3. перну Мамбуадъ п. Катта</p>						
190		раблин	Октябрь	1 8	29. 29. Купецъ Карла Бюха менамъ мать дровъ Купецъ Якобъ Шнейдеръ	Уронъ
191		моши	ноябрь	ноябрь	Маму. Воль Франц мать менамъ дровъ Овниа Брунштена	Овниа
168				2	23. Маму. Юдо Мейсѣ Фейдль менамъ Халъ дровъ Франц Розенштра	Емль рубна
169			ноябрь	ноябрь	Маму. Якобъ Фридрихъ менамъ Мта Мейсѣ дровъ Маму. Воль Франц	Франц
170			ноябрь	ноябрь	Маму. Емль Фридрихъ менамъ Мта Мейсѣ дровъ Бормана	Мта

167

Ленту

190

191

168

169

170



		תשרי	חשוון	כסליו	טבת	שבט	אדר	ניסן	אייר	סיון	תמוז	אב	עומר	שנה
167		25	15	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה
		21	15	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה
<p><i>שנת ה'תקפ"ה</i></p> <p><i>שנת ה'תקפ"ה</i></p>														
190	ה'תקפ"ה	1	8	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה
191	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה
168		2	23	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה
169		ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה
170		ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה	ה'תקפ"ה

יא ו  
לא

ה'תקפ"ה

ה'תקפ"ה

*שנת ה'תקפ"ה*

*שנת ה'תקפ"ה*

*שנת ה'תקפ"ה*

ה'תקפ"ה

169

170

ה'תקפ"ה

ה'תקפ"ה



Часть 1-я О Родившихся

Лѣта		Кто совершалъ обрядъ обре- зана.	Число и Мѣсяць.		Гдѣ родился	Имена Отца и матери такъ же состоянія ихъ	Кто родился и какія имя ему или ей дано.
Жен- скаго	Муже- скаго		Христі- анскіе	Еврей- скіе			
191			Октябрь	24	мшуро	Муромъ Шибика Диодора и Анна жена Билиа дров Абрама Золден Сарга.	Сура
192	Карана		5 12	25 2	Хевинъ	Мамъ Зейбманъ Израиловъ Шенъ Рудика дров Моръ ка Карана	Наурецъ
193	раввинъ		тотже			Мамъ Самуилъ Муромъ жена Рехия дров Сарга Кормана.	Анзоръ Шенъ
194	Карана		6 13	26 3	мшуро Хевинъ	Мамъ Шимонъ роумковъ жена Хандъ Зетеръ дров Абрама Зейбманъ махара	Хаскель
195 196	тотже		тотже			Мамъ Шалваувъ жена Анна дров Шокиль Сарга	1 Енкель 2. Абрамъ
197	раввинъ		8 15	28 5	мшуро Хевинъ	Мамъ Моувилъ Салманъ жена Фрейга дров Кума Фурмана.	Рейб.
198	Карана		8 11 18	28 1 8	мшуро Хевинъ	Муромъ Фрайбергъ Красносельскій жена Фрейга дров Мсера Каница	Рейза Шомъ
198	Карана		11 18	1 8	Хевинъ	Мамъ Соловъ Дуровманъ жена Зетеръ Фруха дров Сарга роум мана.	Анзикъ

171

192

193

194

195

196

197

172

198



171		אקטאבר	תשי"ח	3	24	ה'ש'ל	נאכאל און זיין צדוק און זיין באנאכט און זיין נאכאל און זיין	לרד
192	כהנא		תשי"ח	5	25	ה'ש'ל	נישטאן זאלן נאכאל און זיין בת מרדכי בן	פול
193	הרב		ה'ש'ל	ה'ש'ל		ה'ש'ל	נישטאן זאלן פארום און זיין לעבא און זיין זאלן און זיין	אויף אסא
194	כהנא		תשי"ח	6	26	ה'ש'ל	נישטאן זאלן רוב זאלן און זיין אסא און זיין אסא און זיין	יחזקאל
195		ה'ש'ל	ה'ש'ל			ה'ש'ל	נישטאן זאלן וואלד און זיין בת און זיין ה'ש'ל	תאומים און זיין און זיין
196		ה'ש'ל	ה'ש'ל			ה'ש'ל		
197	הרב		תשי"ח	8	28	ה'ש'ל	נישטאן זאלן פארום און זיין בת מרדכי בן	וואלד
172			תשי"ח	8	28	ה'ש'ל	נאכאל און זיין פארום און זיין פארום און זיין נאכאל און זיין	ניינצן באמא
198	כהנא		תשי"ח	11	1	ה'ש'ל	נישטאן זאלן צדוק און זיין אסא און זיין בת מרדכי בן	אויף



Часть 1-я О Родившихся

Лѣта	Кто совершалъ обрядъ обреза- вiя.	Число и Мѣсяць.		Гдѣ родился	Имена Отца и матери такъ же состоянiя ихъ	Кто родился и какія имя ему или ей дано.
		Христи- анскіе	Еврей- скіе			
199	раввинъ	11 18	1 8.	Мат. Бейлиманъ Францезонъ сына Фрида гробъ Шин- ма Кестивманъ	Вавъ	
200.	моше	12 19	2. 9.	Мат. Акимъ Шек тегъ сына Мея Фреда гробъ Шинъ Шинъ Монгенъ Тривиментре	Абрамъ Елиа	
201.	моше.	моше		Мат. Овнъ Е Шинманъ сына Моя гробъ Овнъ Пондманъ.	Абрамъ	
202.	моше	13 20	3. 10.	Мат. Абрамъ Раи манъ сына Вирадо гробъ Шинъ Кля Ваимонъ	Нумъ.	
203.	моше	14 21.	4. 11.	Мат. Мея Шинъ стеръ сына Шекъ гробъ Абрамъ Шинкара	Аронъ	
204.	моше	17 24	7 14.	Мат. Мордо Галоринко сына Етта гробъ Шинъ Кля про Шинманъ	Медель	
173		17	7	Купецъ Фрида Вонъ Каринко сына Шинда гробъ Абрамъ Шинъ Шона Бриваръ	Ривка Рухель	
205	моше	18 25	8 15	Мат. Шинъ Моръ Вейборъ сына Фрида гробъ Шинъ Вона Вайсманъ	Мхиль	
206.	моше.	20 27	10 17	Мат. Елиа Халеръ сына Аима гробъ Овнъ Шинъ Бриваръ	Абрамъ	

199

200

201

202

203

204

173

205

206



199	הכ	11 18	1 8	הכ	הושטען תוסין וואס פון זארהן החל בת של היום לעשות מן	וואלץ
200	ה	12 19	2 9	ה	הושטען יחולא עמען וואס פונקטן של יאצול פרוגמעט	אבס יאב
201	ה	ה ה	ה ה	ה	הושטען הוסיף לי תבולת וואס בת הוסיף תלמוד	אבס
202	ה	13 20	3 10	ה	הושטען אבס צוועלפטן של בת מוואס יאצול	אבס
203	ה	14 21	4 11	ה	הושטען תוסין שוכטן אבס בת אבס של	אבס
204	ה	17 24	7 14	ה	הושטען אבס האוסערען וואס בת אבס מן	אבס
173	ה	17	7	ה	אבס וואס וואס של היום אבס אבס אבס	אבס
205	ה	18 25	8 15	ה	הושטען תוסין אבס וואס היום אבס וואס אבס	אבס
206	ה	20 27	10 17	ה	הושטען יאב תוסין אבס בת הוסיף מן שעין	אבס

ся и  
у или

маш

б

м

б

м



Лѣта		Кто совершалъ обрядъ обреза- нiя.	Число и Мѣсяць.		Гдѣ родился	Имена Отца и матери такъ же состоянiя ихъ	Кто родился и какія имя ему или ей дано.
Жен- скаго	Муже- скаго		Христі- анскіе	Еврей- скіе			
174		Введеніи 23 <sup>е</sup> Году 1882 <sup>г</sup>	20	10	Хавбин	Маму Майзоро дур шана имена Ноев дотъ Кисинъ Мейманца	Рауцъ
	207	Раввинъ	21 28	11. 18.		Маму Зейбманъ Зейбманъ имена Муръ дотъ Май- зоро Беретинца на	Мееца
175			21	11		Маму Фуръ дубовъ имена Карна дотъ Марка Шмухера	Фуръ Дубовъ
176			тоже			Маму Шая Вейсъ имена Иосе дотъ Енкеи Шокта	Иосе
177			23	13		Маму Бауръ Раби имена Иудой дотъ Хани Фелъ Круйна	Иудой
	208	Карана	24 31	14 21		Маму Иосе Зейнъ Кунецъ имена имена Сара дотъ Кунъ Иосе	Илома- Иосе
178			25	15		Кунецъ Абрамъ рабиновичъ имена Иосе дотъ Иосе Розена	Иосе
179			тоже			Кунецъ Иосе имена Сара дотъ Иосе Илома Илома	Иосе

174

207

175

176

177

208

178

179



174		מטעם אונטער	20	10	מטעם אונטער פארמאקאפאס בת ירחא גאט	רייז
207	היי		21 28	11 18	מטעם אונטער גאט און בת ירחא גאט	מאור
175			21	11	מטעם אונטער צוילט מטעם בת ירחא	רחל צוואסו
176			22	12	מטעם אונטער וואקאל בת ירחא	רייז
177			23	13	מטעם אונטער באבא בת ירחא	טאבז
208	כהן		24 31	14 21	מטעם אונטער הויז ערה בת ירחא	גאט טובין
178			25	15	מטעם אונטער באבא בת ירחא	רייז
179			26	16	מטעם אונטער באבא בת ירחא	רייז

ся и  
или

bes



Часть 1-я О Родившихся

Лѣта		Кто совершалъ обрядъ обрезанія.	Число и Мѣсяць.		Гдѣ родился	Имена Отца и матери такъ же состоянія ихъ	Кто родился и какія имя ему или ей дано.
Женскаго	Мужскаго		Христіанскіе	Еврейскіе			
<p>Много въ октябрѣ мѣсяцѣ, Мам. Давидовъ и # 19  Мам. Давидовъ и # 22.  Смо Кима Сид окарновъ върмо и върмо итотъ итотъ итотъ итотъ  Менраваери воуврвои Мавноднисомъ, мамимъ Сидра  отвасрвудъ - вървои 31 дъ 1854 года  Габ. Сидра З. Перноръ  Помощникъ н. Кафта</p>							
	209	Каранал	1	22	Мам. Соина Крайнѣ сына дрина Кея дотъ айрика Мавр мана	Абрамъ	209
	210	мамѣ	мамѣ		Саломѣ Шинусъ Бреншнѣ дотъ сына дотъ дотъ Абрамъ Морбара	Момѣ	210
180			1	22	Купцовъ Абрамъ Сай иъ паритъ сына Марвинъ дотъ дъ дотъ Мавра Атаскара	Ана	180
	211	Маври	2	20	Мам. Абрамъ Мотушки сын дотъ дотъ Мавра	Мрихиль	211
	181		2	23	Мам. Асконъ Мтаскинъ сына Ванда дотъ дотъ Мемашуда	Раура	181
	212	Каранал	2	23	Мам. Геринъ Коуръ манъ сына Мадия Кай дотъ Мавра Кона Гелъ оранда	Умеръ	212

Мавришій

209

210

180

211

181

181

212

50



מה בחובם אונקטאם זכרון תשלח צלח  
לעבודת שמי צלח  
19 אמה  
12 אמה

מחשבות אלה  
מחשבות אלה

Page	Text	Measure	Notes	Item
209	כהן	1 22 8 29	השען וצניפה	אמר
210	טל	טל	טל	מלה
180	.	1 22	טל	מנה
211	הרב	2 23 9 30	טל	יבואם
180	.	2 23	טל	ריצץ
212	כהן	2 23 9 30	טל	אלה

II  
или

מה

M. p. lib. 1000

10

3



Часть 1-я О Родившихся

Лѣта		Кто совершалъ обрядъ обреза- нiя.	Число и Мѣсяць.		Гдѣ родился	Имена Отца и матери такъ же состоянiя ихъ	Кто родился и какія имя ему или ей дано.
Жен- скаго	Муже- скаго		Христ- анскіе	Ерей- скіе			
	213.	Карана	2 9	28 30.	Хлебный	Мату. Іосѣ Терша дочка Іудѣ дѣв и Назрѣица Ме- мануда!	Симѣа
	214.	рабѣнъ	8 10	24. 31		Мату. Асѣвъ Ду- дѣлѣтѣицъ дочка Динца дѣвѣ Абрама Кунѣра.	Іосѣ Хамовъ
	215	Карана	6 13	27 Кислѣвѣ 4.		Мату. Шмуѣль Бе- шебѣманъ дочка и Мениха дѣвѣ ав- раамъ дочка Шмуѣ- мана	Іосѣ Хамовъ
✓	216	рабѣнъ	тотъ же			Кундѣсъ Димѣа Кундѣриманъ дочка Фрейса дѣвѣ Шмуѣль Давѣа	Дубинъ
	217	Карана	7 11	28 Кислѣвѣ 5.	Хлебный	Мату. Еикѣль Сегу дочка Сура дѣвѣ Абрама буршѣнъ	Воль
182			7	28	Хлебный	Мату. Шимонъ Фрадѣлѣманъ дочка Сура дѣвѣ дѣвѣ Карѣвѣ ме- мануда	Роль Фрейга
	218	Карана	7 11	28 Кислѣвѣ 5	Хлебный	Мату. Іосѣ Коинъ дочка Шемѣи дѣвѣ Воль	Хамовъ
183			8	29	Хлебный	Мату. Ароунъ Еикѣль Сегу дочка Марѣи дѣвѣ Хамма роуфмана!	Саб

213

214

215

216

217

182

218

183



			תשנ"ח	תשנ"ט			
	213	כה"ש	2 9	23 30	ש	מולטשין, יומל בדרימאן, האבין בתובטלי, יומל	שמה
	214	ה"ח	3 10	24 31	ש	ייטשטאן, יומל דפול, שטיין ב"ד דאנל, בת אבנע, קונסט	יוסף חיים
	215	כה"ש	6 13	27 כיסאין 4	ש	מולטשין, שטיין דאנל, שטיין, יומל בת אבנע, יומל ב"ד דאנל, יומל	יוסף חיים
	216	ה"ח	ש ש	ש ש	ש	באבא, יומל באבא, יומל ב"ד דאנל, יומל ב"ד דאנל, יומל	ב"ד
	217	כה"ש	7 14	חמיון 28 ב"ד דאנל 5	ש	מולטשין, יומל ב"ד דאנל, יומל בת אבנע, יומל	יואקם
182			7	חמיון 28	ש	מולטשין, יומל ב"ד דאנל, יומל בת אבנע, יומל	ב"ד דאנל
	218	כה"ש	7 14	28 כיסאין 5	ש	מולטשין, יומל ב"ד דאנל, יומל בת אבנע, יומל	יוסף
183			8	תשנ"ח 29	ש	מולטשין, יומל ב"ד דאנל, יומל בת אבנע, יומל	חיים

дился и  
ему или  
но.

al

lunus

unus

lunus

6

lunus

is



Часть 1-я О Родившихся

Лѣта		Кто совершалъ обрядъ обреза- нiя.	Число и Мѣсяць.		Гдѣ родился	Имена Отца и матери такъ же состоянiя ихъ	Кто родился и какія имя ему или ей дано.
Жен- скаго	Муже- скаго		Христи- анскіе	Еврей- скіе			
	219	раввинъ	8 15	29 6	Невѣръ Кашинъ	Мамъ, Абраамъ Виксиль Брунфманъ Мена Игиса дочь Зельшина Догелъ итъ ейна	Мордко Идъ
	220	мать	9 16	1 8	Кисиль	Мамъ, Мордко пору ной сына Рухидъ дочь Аитера Мар кирона!	Зандель
184.			10	2.		Мамъ, Обинилъ портной сына Сура довъ Шисреинъ Дедмана!	Хай Рухидъ
	221.	мать	11 17	2 9		Мамъ, Айзихъ сриверъ сына Фреига дочь Шис ма Мелашуда!	Обинилъ
	222.	Кашинъ	мать			Мамъ, Яодка Шейнъ Сайзиль сына, Затилья дочь Дитъ портной	Зовель
	223	мать	12 19	3 10		Купецъ Зовъ Рано портъ сына Дина дочь Мар тула Довдиль Фри	Шикаевъ
	224.	мать	мать			Мамъ, Мишель Фруманъ сына Иакина дочь Аба Рудермана!	Серинъ
	225.	мать	13 20	4 11.		Мамъ, Сейба Мининъ сына Флаура дочь Еммануилъ Зен цера!	Моиме Шис ма

219

220

184

221

222

223

224

225



		עמוד	תוסף	הערות		
219	הת	8	29	הט	הושטאן ארבע יארב בטעפאלט 2 נעבוס ביהאלט האל סינלעבט	מירכוי יוסא
		15	6	הט		
220	הט	9	1	הט	הושטאן מירכוי פאטענע 2 כח בת זולער מאנעקס אלען	זינדיג
		16	8			
184	.	10	2	הט	הושטאן פונע פאטענע 2 אה בת שידויל זאק האט	חיי חת
221	הט	11	2	הט	הושטאן אינע פונע 2 כח בת שמה מאק	הושט
		17	9			
222	הט	הט	הט	הט	הושטאן יוסא הושטאן פונע בת שמה מאק	יואל
223	הט	12	3	הט	הושטאן יוסא הושטאן פונע זינדיג ביהאלט האל דינבאדן	פונע
		19	10			
224	הט	הט	הט	הט	הושטאן יוסא הושטאן פונע בת שמה מאק	הושט
225	הט	13	4	הט	הושטאן יוסא הושטאן פונע בת שמה מאק	הושט
		20	11	הט		



Часть 1-я О Родившихся

Лѣта		Кто совершалъ обрядъ обре- завія.	Число и Мѣсяць.		Гдѣ родился	Имена Отца и матери такъ же состоянія ихъ	Кто родился и какія имя ему или ей дано.
Жен- скаго	Муже- скаго		Христи- анскіе	Еврей- скіе			
	226	Карана	Нового 15 22	Июль 6 13	Маму. Борина Иулия привела жена Симы Сит- ля дочь Сит- мана фендара.	Асѣв	
✓	185		15	6	Маму. Хашид Куприманъ жена Хавъ Фалия дочь Мошко Ваши труста	Сетора Ситид	
	227	Гаввинъ	18 25	29 16	Маму. Олвиль Ясѣ Барани жена Рухиль дочь Еинка ля Мехтица	Еинксѣв	
	228	моше	19 26	10 11	Маму. Шимель Ринбергъ жена Нехалия дочь Шимуря Шахтф- мана	Милсѣв	
	229	Карана	моше		Маму. Мардка Мувина Боши- нитсиль жена Фриша Сура дочь Шимуря Шахт- манда	Еинксѣв	
	186		20	11	Маму. Михаил Меркульчикъ жена Рехиль дочь Я- вель Мудель- мана	Ривка Лей	
	187		моше		Купоръ Моше Исидоршанъ жена Фриша дочь Рувинъ Фри- ха Голдманда	Асѣв	
	188		21	12	Маму. Авраамъ Еинксѣв Фрай- манъ жена Неха дочь Иуда Асѣв Фриш- барга.	Дина	

226

185

227

228

229

186

187

188



ע"ב	<p>הנהגות          וכל מה שיש          להנהיג</p>	<p>ב</p>	21	12		188
ה"א	<p>הנהגות          וכל מה שיש          להנהיג</p>	<p>ב</p>				187
ה"ב	<p>הנהגות          וכל מה שיש          להנהיג</p>	<p>ב</p>	20	11		186
ה"ג	<p>הנהגות          וכל מה שיש          להנהיג</p>	<p>ב</p>			ה"ג	185
ה"ד	<p>הנהגות          וכל מה שיש          להנהיג</p>	<p>ב</p>	19	10	ה"ד	184
ה"ה	<p>הנהגות          וכל מה שיש          להנהיג</p>	<p>ב</p>	18	9	ה"ה	183
ה"ו	<p>הנהגות          וכל מה שיש          להנהיג</p>	<p>ב</p>	17	8		182
ה"ז	<p>הנהגות          וכל מה שיש          להנהיג</p>	<p>ב</p>	16	7		181
ה"ח	<p>הנהגות          וכל מה שיש          להנהיג</p>	<p>ב</p>	15	6		180
ה"ט	<p>הנהגות          וכל מה שיש          להנהיג</p>	<p>ב</p>	14	5	ה"ט	179
ה"י	<p>הנהגות          וכל מה שיש          להנהיג</p>	<p>ב</p>	13	4	ה"י	178



Часть 1-я О Родившихся

Лѣта		Кто совершалъ обрядъ обрезанія.	Число и Мѣсяць.		Гдѣ родился	Имена Отца и матери такъ же состоянія ихъ	Кто родился и какія имя ему или ей дано.
Женскаго	Мужскаго		Христіанскіе	Еврейскіе			
189			Новобр. 22	Июль 13		Купчикъ Михаилъ Зоиловна жена Суря Равка дочь Израка Золцера	Марьяна
	200	Карана	29 30	14 21		Мещ. Илья Салтманъ жена Хав. Боша дочь Шимона Фро- мина	Шимонъ
190			30	21		Мещ. Абрамъ Фредманъ жена Суря дочь Израка	Илья Шейнманъ
<p>Итого въ Новобр. мѣсяцѣ 11 родившихся                  Итого въ Новобр. мѣсяцѣ 11 родившихся                  Синодъ Каша Сіе въ Каше въ 1895 году                  Мѣсяцъ 30 95 1855 года                  Раббинъ З. Перельманъ                  Помощникъ Р. Кеттѣ                  М. Левинъ</p>							
231		Карана	22 1	25 26		Мещ. Моисей Кейзерманъ Жена Майка дочь Зальманъ Менделъ Израка	Матусъ Лейманъ
232		Карана	1	26		Мещ. Яковъ Мануилъ Жена Ривка дочь Бейлиманъ Абраманъ	Менделъ
233		Карана	24 3	17 24		Мещ. Шейманъ Золцманъ Жена Кася дочь Елиса Израка	Сася

189  
230  
190  
231  
232  
233



		כסולין	מחברים	שם המחבר	שם הספר
189		22	13	משה יחזקאל הורקווקו ליה משה בן אהרן ז"ל	מכתב
230	הנהגה	23	14	משה יחזקאל משה בן אהרן	מכתב
		30	21	משה יחזקאל משה בן אהרן	
190		30	21	משה יחזקאל משה בן אהרן	מכתב
<p>22 כסולין 22 מחברים 11 כסולין 11 מחברים</p>					
<p><i>Handwritten text in a different script, possibly Yiddish or Hebrew, with a large flourish.</i></p>					
231	הנהגה	22	25	משה יחזקאל משה בן אהרן	מכתב
		1	25	משה יחזקאל משה בן אהרן	
232	הנהגה	הה	הה	משה יחזקאל משה בן אהרן	מכתב
233	הנהגה	24	17	משה יחזקאל משה בן אהרן	מכתב
		3	24	משה יחזקאל משה בן אהרן	



Часть 1-я О Родившихся

Лѣта		Кто совершалъ обрядъ обре- завія.	Число и Мѣсяць.		Гдѣ родился	Имена Отца и матери такъ же состоянія ихъ	Кто родился и какія имя ему или ей дано.
Жен- скаго	Муже- скаго		Христі- анскіе	Еврей- скіе			
191			Ноябрь	Киаши	Маму. Абрама Кашинъ Голдшварцъ Лина Лей Гольдъ Фидксъ Вилксонъ Фройзенбаргеръ	Нася	
	234	Карана	25 Декабрь	18 25	Маму. Лейба Шна Герцъ Голдшварцъ Лина Суръ Гольдъ Госъ Коля Менашуда	Нафтиль	
192			Ноябрь	25	18	Маму. Мордко Клей перъ Гана Лей Гольдъ Зина Лейба Друтна на	Сура
	235	мам	Декабрь	1 8	22 29	Маму. Дублеръ Бруннингъ Лина Энта Гольдъ Вуръ ка Дублеръ	Сандисъ Мордко
	236	раббин	мам			Маму. Енкель Менашуда Лина Двойра Гольдъ Шай Дублеръ Шейф мана	Нусент
	237	мам	2 9	23 30		Маму. Вуръ Шай Лина Лина Госъ Гольдъ Мордко Карана	Лейбъ
	238	Карана	мам			Куперъ Суръ Дарига Лина Фрайдя Гольдъ Фрайбей Фрейндъ	Мордко
193			6	24		Маму. Лейба Штейнбергъ Лина Лина Гольдъ Шай Лейба Вайсманъ	Мена
194			мам			Маму. Вилгертъ Вольфенки Лина Фрейндъ Гольдъ Шейфа реина ра	Еману

191

234

192

235

236

237

238

193

194



191	.	.	נתיבות	נובמ	17	24	יושעסאן אברהם חיוס נאל צונבארג זאזה בתאשע יעקב הונג פארה	קאסי
234		בטל	דינא	18	25	4	יושעסאן איב סאלצבורג סטאט זאזה צפון בת יוואל מאג	בטל
192	.	.	דינא	18	25		יושעסאן אברהם קאזערוי חולבת זאזן איב בראש	שרה
235		הט	דינא	22	29	7	יושעסאן פרג פאלישע יענע בתמורק קאזערוי	מארא מרדכי
236		הרב	הט	הט	הט	הט	יושעסאן יעקב מאג'י דמורה בת יעקב פרג אברה מאן	הט
237		הט	הט	23	30	2	יושעסאן הוים שוואל מאן זעטן בת מרדכי בהן	יוואל
238		בהט	הט	הט	הט	הט	קאפאל ושרא קאזערוי פאליש בת פיינס פראנע	מרדכי
193	.	.		27	6		יושעסאן איב שטיינבארג וואל בת יוס וואס מאן	יעקב
194	.	.		הט	הט	הט	יושעסאן אברהם מאלישע פרג חיוס בתאשע דינא	יענע

И  
или

у

и

и

и

и

и

и



Часть 1-я О Родившихся

Лѣта		Кто совершалъ обрядъ обреза- нія.	Число и Мѣсяць.		Гдѣ родился	Имена Отца и матери такъ же состоянія ихъ	Кто родился и какія имя ему или ей дано.
Жен- скаго	Муже- скаго		Христи- анскіе	Еврей- скіе			
195			7	28	Рославль	Мату, Яковъ Кум шана сына Рейзъ готъ Миндсия сын шана	Минка
196					тогда	Купецъ Си- монъ Колю- битъ Пашевъ дуча дачъ сынъ изъ готъ Серма	Имена
197					тамъ	Мату, Магдаль- Мисерманъ сынъ Сура Манка готъ Воль Леуца Мисермана.	Губы Сура
198			8	29		Купецъ Моиме Магдаль сынъ Марья готъ Хаскеи Ми- шперта	Сура Двоура
199					тогда	Купецъ Маг- туха Канъ Имена Сася готъ Зейшина Гонд Емперина	Маша Копра
239		раббинъ	18	9		Купецъ Шубовъ Брендишбергъ Имена сына Хасица готъ Абрама Буршине	Моиме
240		тамъ	25	16		Мату, Рувимъ Кейморъ сына Сура готъ Мша на Динца	Симонъ
241		тамъ			тогда	Мату, Шимонъ Моиме Канъ манъ сына готъ Рудля готъ Мой- ше Лехтманъ	Говель
200			10	10		Мату, Хасицъ Лейбъ Коретинъ Имена сына готъ Абрама	Маша

195  
196  
197  
198  
199  
239  
240  
241  
200



195		כסלו 7	28	ה'תקפ"ח	הושעאן יוסף יושעאן יצחק בת מרדכי גלין עמק	מולדה
196		ה'	ה'	ה'	יושעאן יצחק בן יצחק יב נחמן בית מרדכי חיות בת הרה	מצד
197		ה'	ה'	ה'	הושעאן בת יוסף שבעה חתן ז' שרה מלכה בת יואל יליב סדר חתן	חברה סאנווץ
198		8	29	ה'	ז' משה פאפיר ז' מרים בת יוסף אונג פאפיר	שרה בקרה
199		ה'	ה'	ה'	ז' משה פאפיר ז' מרים בת יוסף אונג פאפיר	מאמר גאבני
239	ה'כ"ב	18	9	ה'	ז' משה פאפיר ז' מרים בת יוסף אונג פאפיר	משה
240	ה'	ה'	ה'	ה'	הושעאן ראובן יצחק ז' שרה בת משה דונץ	יצחק
241	ה'	ה'	ה'	ה'	הושעאן משה בית משה חיות בת משה חיות חיות	יוסף
200		19	10	ה'	הושעאן חיות ז' מרים בת יוסף אונג פאפיר	חיות



Часть 1-я О Родившихся

Лѣта		Кто совершалъ обрядъ обрезанія.	Число и Мѣсяць.		Гдѣ родился	Имена Отца и матери такъ же состоянія ихъ	Кто родился и какія имя ему или ей дано.
Женскаго	Мужскаго		Христіанскіе	Еврейскіе			
201			19	10	Домашн. Маври	Мамъ, Иовъ Савва Иена Хана годъ Серма Квишова	Фрейла Мирля
202			20	11.		Мамъ, Теуиъ Мандель Авридъ Иена Хавъ Рухия годъ Маръ Ко Крауцъ	Фрейла
203			месяцъ			Мамъ, Мошине Вилимовичъ Иена Леда годъ Дуанда Менамуда	Савира
204			21.	12.		Мамъ, Левъ Серайамъ Иена Рухия годъ Фрейла Сонгъ Иана	Мува
205			месяцъ			Мамъ, Зуръ Букъ Иена Хана годъ Мош ме Мошви	Сура
242		Габбит	21	12		Мамъ, Фраулинъ Теуиетманъ Иена Сура Кемна годъ Мука Менамуда	Нейскисъ
243			месяцъ			Мамъ, Шадъ Штеинъ Бартъ Иена Марбисъ годъ Мука Мудель Иана	Мука
206			22	13.		Шшома Зель шанъ Карива Иена Шондиль годъ Фрей Менамуда	Фрейла
207			месяцъ			Мамъ, Леда Шпровица Ви Мадерманъ Иена годъ Буря Иовъ Иана	Рубка

201

202

203

204

205

242

243

206

207







Часть 1-я О Родившихся

Лѣта		Кто совершалъ обрядъ обрезанія.	Число и Мѣсяць.		Имена Отца и матери такъ же состоянія ихъ	Кто родился и какія имя ему или ей дано.
Женскаго	Мужскаго		Христіанскіе	Еврѣйскіе		
	244	Карана	22 29	13 20	Мату Аро иль Зур Меланиидъ зюва Хава досъ Муръ колелит мана	Иафритуи
208			23	14	Мату Шувини Вриковурта Фрай фрейли Имена зюва Зука Теринъ Зорнема	Рокеведъ
209			тоже		Мату Авраамъ Сеи и шолова Израй зюва Има пеев гръ Фраивеи	Хама Терза
	245	Карана	22 29	13 20	Мату Шувини Ха Ариовурт Сеи фрей зюва Иинка гръ Завъ Имена Шонкгра	Теринъ
	246	Равлин			Мату Шувини Итми Кошме Хамновурдуръ Товуръ зюва Хад гръ Ией Ха Райсманъ	Ариибъ
	247	Ион	24 31	15 22	Кунуръ Ишко Иааровурта Иаръ Итми Горъ Сруи Иейринъ Иттинъ	Дронъ

Много въ Декабрѣ мѣсѣ Мори. Стшиадаръ 17 24  
Менскъ дванадцать 19

Это Книга Свѣ о каменъ вурно и вавило и мнз гмекен  
лемсправдаси боудуреме келю надмеемъ на щемне  
Свидетельствуйте. Декабрѣ 31 дн 1854 гда

Равлинъ З. Кернъ  
Могнощитъ 72. Кв. На  
Членъ Провленинъ }  
пропоро. Кривинъ }  
Сендинур мнандъ }

244

208

209

245

246

247



Page No.	Topic	Start	End	Notes	Category
244	הנה	22	13	יגשאלו ויהי זמן מאמר ג' חנה בת מרבץ ארמון	נפילי
		29	20		
208	.	23	14	יגשאלו סוף בן היה שנינו פלג ג' אפסן נבדדו יגשאלו	יוכבד
209	.			יגשאלו אברהם ה' צעק שרוא יצח ג' בנה פלסו בם ביים	חנה פיו
245	הנה	22	13	יגשאלו ילמן גמ בן אבין יפא ג' יגשאלו גמ זמן שדעור	היפל
		29	20		
246	הרב	23	14	יגשאלו יתן נטע בן משה חנוס נאטקוונט ג' חנו בת דוב וזמן	צדקתא
		30	21		
247	הנה	24	15	נאטקוונט חנו שוואר ג' חנו יוטאבת ושפא בליון שני	ארהסן
		31	22		
		17	מג	שמה עלפ	ג' בחודש פני אנה ז' חנוס
		19	מג	שמה עלפ	שקבות השפה עלפ

בנימין טעובטאן

מחנה



Жен. скаго	Лета Муже- скаго	Кто совершалъ обрядъ обреза- нiя.	Число и Мѣсяць.		Гдѣ родился	Имена Отца и матери такъ же состоянiя ихъ	Кто родился и какія имя ему или ей дано.
			Христі- анскіе	Евррей- скіе			

Августъ въ 1854 году Родился Мухоморова  
Сарава стана фискаль дважима дватъ сына  
Нумерамъ Мухоморова 247 фискаль 209 = сына  
Тотъ католониза Килиа Вирна правивше и не исправивше  
стий урядъ съ тѣмъ же фискаль дважима  
Иринафимъ Павловъ. — П. Катта

Пашинизимъ З. Парисъ

Имена правившія } Мухоморова Крими малъ  
Сейднимъ станау дважима } П. З. П. П.

1855 года Августа 11 дна Пашинизимъ Сарава стана фискаль дважима дватъ сына  
Килиа стана фискаль дважима дватъ сына  
Тотъ католониза Килиа Вирна правивше и не исправивше  
стий урядъ съ тѣмъ же фискаль дважима  
Иринафимъ Павловъ. — П. Катта

Сарава стана фискаль дважима дватъ сына